A



دليل المستخدم



LK100AR1A

CASIO®



هذه العلامة الدائرية تشير إلى قانون التأكد من الحماية البيئية فى ألمانيا.

CASIO®

CASIO COMPUTER CO.,LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

C MA0603-A Printed in China
LK100AR1A

	100, 101 120 121	X X X	X X X	RPN LSB, MSB All sound off Reset all controller
Program Change	 :True #	O 0-99 ***************	O 0-127, 0-99 *3 ***************	*3: عتمد على ضبط خريطة GM
System Exclusive		X	X	
System Common	: Song Pos : Song Sel : Tune	X X X	X X X	
System Real Time	: Clock : Commands	X X	X X	
Aux Messages	: Local ON/OFF : All notes OFF : Active Sense : Reset	X X X X	X X X X	
Remarks				

Mode 1 : OMNI ON, POLY　　Mode 2 : OMNI ON, MONO　　O : Yes
Mode 3 : OMNI OFF, POLY　　Mode 4 : OMNI OFF, MONO　　X : No

هذه العلامة تطبق في دول الإتحاد الأوروبي EU فقط.

إحتياطات الأمان

نهنئك على إختيارك للآلة الموسيقية الألكترونية كاسيو CASIO.

- قبل إستخدام الآلة، تأكد من القراءة بحرص خلال التعليمات الموجودة في هذا الدليل.
- تأكد من حفظ جميع وثائق المستخدم في متناول اليد كمرجع في المستقبل.

الرموز

رموز مختلفة تستخدم في دليل المستخدم هذا وعلى المنتج نفسه لكي تتأكد من أن المنتج يستخدم بأمان وبطريقة صحيحة، ولكي تمنع إصابة المستخدم والأشخاص الأخرين وحمايته من التلف. تلك الرموز بالتوازي مع معانيها موضحة أدناه.

⚠ خطر

هذا الرمز يشير إلى معلومات إذا تم تجاهلها أو طبقت بطريقة غير صحيحة، تخلق خطر الموت أو أصابة شخصية بالغة.



تحذير

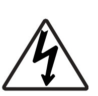
هذا التبيين يظهر المواد المشروطة والتي تحتوي على خطر يسبب الموت أوالإصابة الخطيرة إذا تم تشغيل المنتج بطريقة غير صحيحة أثناء إهمال هذا التبيين.



تنبيه

هذا التبيين يظهر المواد المشروطة والتي تحتوي على خطر يسبب الإصابة وبالمثل المواد والتي يوجد فيها إحتمالية لوجود تلف جسماني فقط إذا تم تشغيل المنتج بطريقة غير صحيحة أثناء إهمال هذا التبيين.

أمثلة الرموز



رمز المثلث هذا (△) يعني أن المستخدم يجب أن يأخذ حذره.
(المثال الموجود على اليسار يشير إلى تنبيه إلى صدمة كهربية.)



هذه الدائرة والتي يتخللها خط (⃠) تعني أن الفعل المشار إليه يجب ألا يجري. التبيين داخل أو المجاور لهذا الرمز يكون ممنوعاً بصفة خاصة. (المثال الموجود على اليسار يشير إلى أن التفكيك ممنوع.)



النقطة السوداء (●) تعني أن الفعل المشار إليه يجب أن يجري. التبيين داخل هذا الرمز هي أفعال مشروحة بشكل خاص لكي تجري. (المثال الموجود على اليسار يشير إلى أن مقبس القدرة يجب أن ينزع من مقبس الكهرباء.)

⚠ خطر

البطاريات القلوية

أجري الخطوات التالية في الحال إذا تسرب سائل من البطارية القلوية إلى داخل عينيك.

١. لاتقم بمسح عينيك! أشطفهم بالماء.

٢. أتصل بطبيبك فوراً.

أن ترك سائل البطارية القلوي داخل عينيك يمكن أن يؤدي إلى فقد النظر.

⚠ تحذير

دخان، رائحة غريبة، سخونة زائدة

الإستخدام المستمر للمنتج بينما ينبعث منه دخان، رائحة غريبة، أو حرارة يخلق خطر الحريق و الصدمة الكهربائية. خذ الخطوات التالية فوراً.

١. حول القدرة إلى وضع الإيقاف.

٢. إذا كنت تستخدم المهايئ AC كمصدر للقدرة، إنزعه من مخرج التيار بالحائط.

٣. إتصل بوكيلك الأصلي أو مقدم خدمة كاسيو CASIO المعتمدة.

المهايئ AC

- أن سوء أستخدام المهايئ AC يخلق خطر الحريق والصدمة الكهربية. دائماً تأكد من ملاحظة الإحتياطات التالية.
  - تأكد من إستخدام المهايئ AC المحدد لهذا المنتج فقط.
  - أستخدم فقط مصدر القدرة الذي تكون فولتيته ضمن المدى المعلم على المهايئ AC.
  - لاتقم بالتحميل الزائد لمخارج التيار الكهربي و أسلاك الأمتداد.

- سوء إستخدام السلك الكهربي للمهايئ AC يمكن أن يتلفه أو يقطعه، مما يخلق خطر الحريق أو الصدمة الكهربية. دائماً تأكد من ملاحظة الإحتياطات التالية.
  - لاتقم مطلقاً بوضع أشياء ثقيلة على السلك أو تعريضه للسخونة.
  - لاتقم مطلقاً بتعديل السلك أو تعريضه للإلتواء الزائد.
  - لاتقم مطلقاً بثني أو شد السلك.
  - إذا أصبح الساك الكهربي أو المقبس تالفاً، زتصل بوكيلك الأصلي أو مقدم خدمة كاسيو CASIO المعتمد.

- لاتقم مطلقاً بلمس المهايئ AC بينما تكون يديك مبتلة.

  أن فعل ذلك يخلق خطر الصدمة الكهربية.
  - أستخدم المهايئ AC في المكان حيث لايتعرض للإرتشاش بالماء. الماء يخلق خطر الحريق والصدمة الكهربية.
  - لاتقم بوضع مزهرية أو أي وعاء آخر مملوء بسائل فوق المهايئ AC. الماء يخلق خطر الحريق والصدمة الكهربية .

البطاريات

إن سوء إستعمال البطاريات قد يتسبب في تسربهم مما ينتج عنه تلف للأشياء المجاورة، أو أن تنفجر، والذي يخلق خطر الحريق والإصابة الشخصية. تأكد دائماً من ملاحظة الإحتياطات التالية.



- لاتحاول تفكيك البطاريات مطلقاً ولا تسمح بأن يكونوا في دائرة قصيرة.
- لا تعرض البطاريات مطلقاً إلى السخونة أو التخلص منهم بحرقهم.
- لا تقم مطلقاً بخلط بطاريات قديمة بأخري جديدة.
- لا تقم مطلقاً بخلط بطاريات من أنواع مختلفة.
- لا تحاول مطلقاً شحن البطاريات.
- تأكد من أن الأطراف الموجبة (+) والسالبة (–) للبطاريات يكونوا موجهين بطريقة صحيحة.



لاتقم بحرق المنتج



لاتقم مطلقاً برمي المنتج في النار.
أن فعل ذلك يمكن أن يتسبب في إنفجاره، مما يخلق خطر الحريق أو الإصابة الشخصية.

الماء والمواد الغريبة



أن دخول الماء، والسوائل الأخري والمواد الغريبة (مثل قطع من معدن) داخل المنتج يخلق خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية. أجري الخطوات التالية في الحال.

١. تحويل القدرة إلى وضع الإيقاف.
٢. إذا كنت تستخدم المهايئ AC كمصدر للقدرة، إنزعه من مخرج التيار بالحائط.
٣. إتصل بوكيلك الأصلي أو مقدم خدمة كاسيو CASIO المعتمدة.

التفكيك والتعديل



لاتحاول مطلقاً تفكيك هذا المنتج أو تحاول تعديله بإي طريقة. أن فعل ذلك يخلق خطر الصدمة الكهربائية، الإصابة بالحروق، أو إصابة شخصية أخرى. أترك كل الفحوصات والضوابط الداخلية، والصيانة لوكيلك الأصلي أو مقدم خدمة كاسيو CASIO المعتمدة.

السقوط والصدمة

الأستمرار في إستخدام هذا المنتج بعد تلفه بسقوطه أو تعرضه إلى صدمة قوية يخلق خطر الحريق والصدمة الكهربائية. أجري الخطوات التالية في الحال.

١. تحويل القدرة إلى وضع الإيقاف.
٢. إذا كنت تستخدم المهايئ AC كمصدر للقدرة، إنزعه من مخرج التيار بالحائط.
٣. إتصل بوكيلك الأصلي أو مقدم خدمة كاسيو CASIO المعتمدة.

الحقائب البلاستيكية

لاتقم مطلقاً بوضع الحقيبة البلاستيكية على رأسك أو داخل فمك. أن فعل ذلك يخلق خطر الأختناق. عناية خاصة بهذا التحذير تكون متطلبة عندما تتواجد أطفال صغيرة.

أبتعد عن المنتج والوقوف عليه*



تسلق المنتج أو الوقوف عليه يمكن أن يتسبب في إنقلابه أو أن يصبح تالفاً. عناية خاصة بهذا التحذير تكون متطلبة عندما تتواجد أطفال صغيرة.

الموقع



تجنب وضع المنتج فوق حامل غير ثابت، أو حتى على سطح الأرض، أو أي موقع آخر غير ثابت. الموقع الغير ثابت يمكن أن يتسبب في إنقلاب المنتج، مما يخلق خطر الإصابة الشخصية.

 تنبيه

المهايئ AC

● سوء إستعمال المهايئ AC يخلق خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية.
دائماً كن متأكد من ملاحظة الإحتياطات التالية.
- لا تقم بوضع السلك الكهربائي قريباً من الموقد أو أي مصادر أخري للحرارة.
- لاتقم مطلقاً بجذب السلك عند نزعة من مخرج التيار الكهربائي. دائماً شد من المهايئ AC عند نزعه من قابسه.

● سوء إستعمال المهايئ AC يخلق خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية.
دائماً كن متأكد من ملاحظة الإحتياطات التالية.
- إدخل المهايئ AC داخل مخرج التيار بالحائط إلى أبعد مدي يصل إليه.
- قم بنزع مقبس المهايئ AC من مخرج التيار بالحائط أثناء العواصف الرعدية أو قبل الذهاب إلى رحلة ما أو الغياب عن المنزل لفترة طويلة.
- مرة واحدة على الأقل في السنة، انزع قابس المهايئ المتردد AC من خرج الحائط وامسح أي أتربة متراكمة على المنطقة المحيطة بنتوءات القابس.

إعادة وضع المنتج

قبل القيام بإعادة موضع المنتج، دائماً قم بنزع مقبس المهايئ AC من مخرج التيار بالحائط وقم بفصل كل الكابلات الأخري والأسلاك الموصلة.
أن ترك الأسلاك موصلة يخلق خطر التلف للأسلاك، الحريق، والصدمة الكهربائية.

التنظيف



قبل القيام بتنظيف المنتج، دائماً قم بنزع مقبس المهايئ AC من مخرج التيار بالحائط أولاً. أن ترك المهايئ AC في مقبسه يخلق خطر التلف للمهايئ AC، الحريق، والصدمة الكهربائية.

البطاريات

إن سوء إستعمال البطاريات قد تتسبب في تسربهم مما ينتج عنه تلف للأشياء المجاورة، أو أن تنفجر، والذي يخلق خطر الحريق والإصابة الشخصية.
دائماً تأكد من ملاحظة الإحتياطات التالية.
- إستخدم فقط البطاريات المحددة للإستخدام مع هذا المنتج.
- أنزع البطاريات من المنتج إذا كنت تخطط لعدم إستخدامه لفترة طويلة.

التوصيلات



وصل فقط الأجهزة والتجهيزات المحددة بتوصيلات المنتج. أن توصيل أجهزة و تجهيزات غير محددة يخلق خطر الحريق والصدمة الكهربائية.

الموقع



تجنب المواقع التالية لهذا المنتج. مثل هذه المواقع تخلق خطر الحريق والصدمة الكهربائية.
- المناطق المعرضة للرطوبة العالية أو الكمية الكبيرة من الغبار.
- في مناطق تحضير الطعام أو المعرضة لأبخرة الزيت.
- قريباً من جهاز التكييف، وعلى السجادة الدافئة، وفي المناطق المعرضة لضوء الشمس المباشر، داخل سيارة واقفة في الشمس، أو أي مناطق آخرى تعرض المنتج لدرجات الحرارة العالية.

شاشة العرض

- لا تقم مطلقاً بالضغط على لوحة LCD لشاشة العارضة أو تعرضها لصدمة قوية. إن فعل ذلك قد يتسبب في خدش زجاج اللوحة LCD، مسبباً خطر حدوث إصابة شخصية.
- إذا حدث وأنشرخت أو تكسرت اللوحة LCD، لاتقم مطلقاً بلمس السائل داخل اللوحة. سائل اللوحة LCD يمكن أن يسبب تهييج للجلد.
- إذا حدث ودخل سائل اللوحة LCD فمك، أغسل فمك في الحال بواسطة الماء وأتصل بطبيبك.
- إذا حدث ودخل سائل اللوحة LCD داخل عينيك أو على جلدك، أشطف بإستخدام الماء النظيف لمدة حوالي ١٥ دقيقة على الأقل، ثم أتصل بالطبيب.

مستوي الصوت

لاتسمع إلى موسيقي ذات مستويات صوت عالية جداً لفترات طويلة. عناية خاصة بهذا التحذير تكون متطلبة عندما تستخدم سماعات الأذن. ضوابط مستوي الصوت العالية يمكن أن تتلف قدرة سمعك.

أحتياط الصحة

في حالات نادرة جدا، التعرض للضوء القوي المفاجئ أو الضوء الومض يمكن أن يسبب التشنج العضلي لحظياً، فقدان الوعي، أو بعض المشاكل العضوية الأخرى مع بعض الأفراد.

- إذا كنت تتوقع أنه قد تتعرض لأياً من الظروف مثل هذه، فأنه يجب عليك إستشارة طبيبك قبل إستخدام هذا المنتج.
- أستخدم هذا المنتج في منطقة تكون مضاءة جيداً.
- إذا شعرت بأي من علامات مشابهة لتلك المشروحة أعلاه عند إستخدام هذا المنتج، أوقف إستخدامه في الحال وأتصل بطبيبك الخاص.

الأشياء الثقيلة

لاتقم مطلقاً بوضع أشياء ثقيلة فوق المنتج.
أن فعل ذلك يمكن أن يجعل اعلي المنتج ثقيل، مما يتسبب في إنقلاب المنتج أو سقوط الشئ من فوقه، مما يخلق خطر الإصابة الشخصية.

التجميع الصحيح للحامل*

الحامل المجمع بطريقة غير صحيحة يمكن أن ينقلب. متسبباً في سقوط المنتج مما يخلق خطر الإصابة الشخصية.
تأكد من تجميع الحامل بطريقة صحيحة، أتبع تعليمات التجميع التي تأتي معه. تأكد من تثبيت المنتج على الحامل بطريقة صحيحة.

* الحامل متاح كشئ إختياري.

هام!

عند استخدام البطاريات، تأكد من استبدالهم أو انتقل الى مصدر قدرة بديل وذلك عند ملاحظة اياً من الحالات التالية.

- اعتام مؤشر مصدر الطاقة
- الجهاز غير محول لوضع التشغيل
- العارضة تضيئ بصورة متقطعة، معتمة، أو تصعب قراءتها
- انخفاض غير طبيعي لمستوى صوت السماعات/ سماعات الرأس
- تشويه الصوت الناتج
- تداخل عرضي في الصوت عند العزف بأصوات مرتفعة
- إنهيار مفاجئ في الطاقة عند العزف بصوت مرتفع
- تذبذب ضوء العارضة أو إعتامها عند العزف بصوت مرتفع
- الصوت الناتج مستمر حتى بعد أن تترك أو تنهي الضغط على مفتاح ما
- إصدار صوت نغمة مختلف جذريا عن النغمة التى قد إخترتها
- نمط إيقاع وعزف بنك الأغنية غير طبيعي
- فقدان الطاقة، تشويه الصوت، أو مستوى صوت منخفض عند العزف من كومبيوتر متصل أو جهاز MIDI
- مستوى صوت الميكروفون منخفض بشكل غير طبيعي
- تشوه في دخل الميكروفون
- إعتام مؤشر مصدر القدرة عند إستخدام الميكروفون

الملامح الرئيسية

❒ العزف بالأصابع و مؤشرات التوقيت على الشاشة

- مؤشرات على الشاشة سهلة الفهم تساعد على تبسيط عزف لوحة المفاتيح، حتى بالنسبة للمبتدئين.

❒ ١٠٠ نغمة حقيقية مؤثرة

❒ خاصية المصاحبة التلقائية المساهمة متعددة الجوانب لأكبر درجة

- ٥٠ نمط للمصاحبة التلقائية مثبتة بالداخل.

❒ ١٠٠ نغمة مثبتة من بنك الأغنية

- ما مجموعه ١٠٠ نغمة من نغمات بنك الأغنية تأتى مثبتة لمتعة إعادة العزف أو التدريب أثناء العزف.

❒ نظام درس الخطوات الثلاثة

- قم بتنمية مهاراتك الموسيقية بإتباع المفاتيح عندما تضئ.فى البداية تصبح معتاداً على توقيت النوت وذلك بالنظر إلى المفاتيح وهى تضئ بينما تعزف أى من ال ١٠٠ نغمة المثبتة فى بنك الأغنية. بعد ذلك تدرب على العزف بطريقة مريحة لك. فى النهاية حاول العزف بطريقة عزف عادية وذلك من نغمة بنك الأغنية.
- يستخدم محاكاة صوت الأنسان أثناء عزف الخطوة رقم ١ أو الخطوة رقم ٢ لكي تستدعى الأصابع التي يجب إستخدامها لعزف النوت المرسيقية المطلوبة (العزف بالأصابع الصوتية). يشار إلى توقيت النوت الموسيقية أيضاً على شاشة العارضة.

❒ المصاحبة التلقائية

- ببساطة حدد وترا ما وسوف تنتج لوحة المفاتيح أوتوماتيكيا نماذج الإيقاع والصوت والنغم المطابق. لمسة كاملة واحدة تجعل صوت المصاحبات مسلياً وطبيعيا.

❒ خاصية التغير

- عملية سهلة فورية تغير مفتاح لوحة المفاتيح.

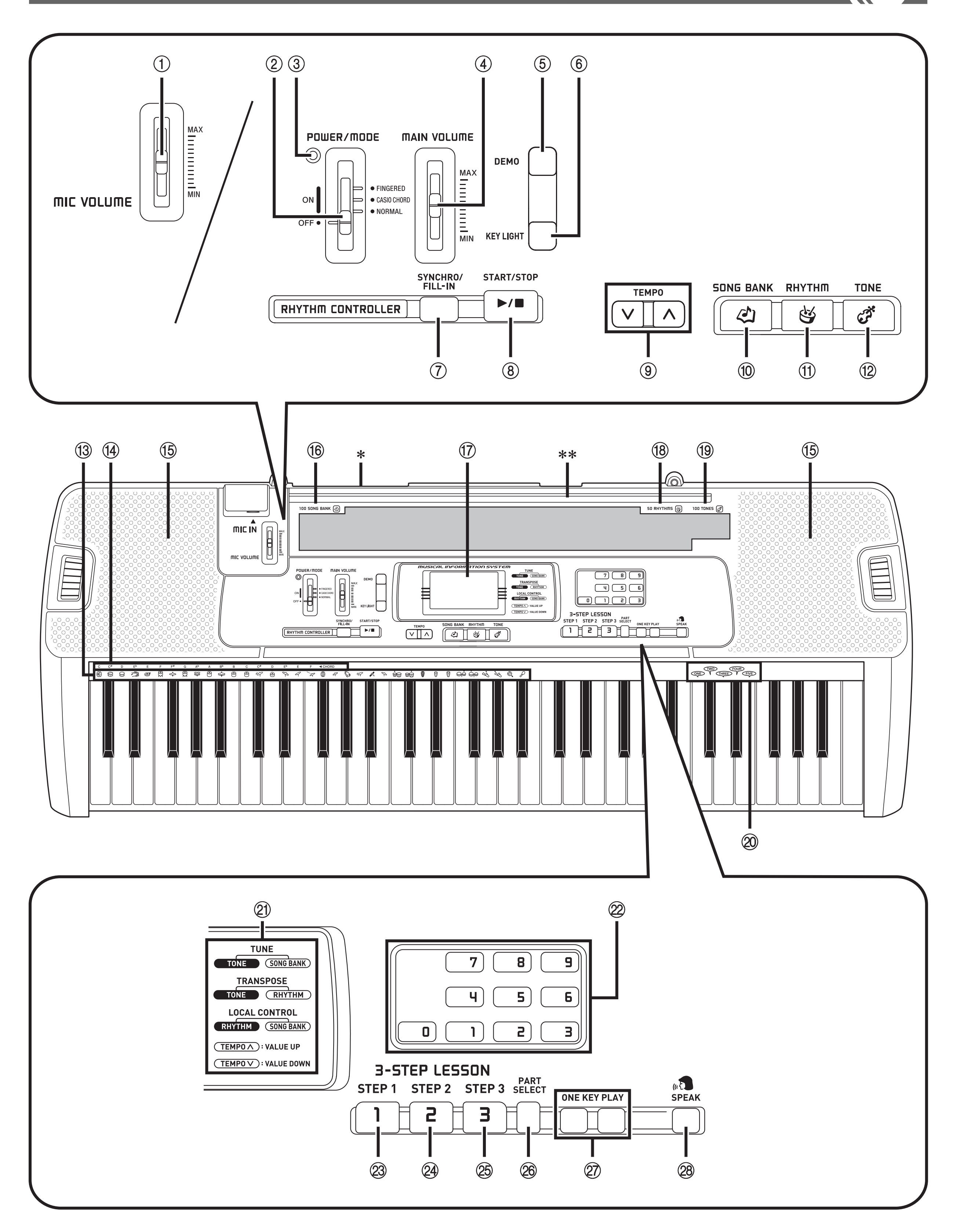
❒ توافق MIDI

- إن التوصيل بجهاز MIDI آخر يمكنك من إصدار صوت النوت في كل من لوحة المفاتيح هذه والجهاز الموصل بواسطة العزف في لوحة المفاتيح هذه.

❒ مقبس الميكروفون

- قم بتوصيل ميكروفون متاح تجارياً ويمكنك الغناء بالتوازي مع ألحان بنك الأغاني.

جدول المحتويات


MIC VOLUME
MAX
MIN
POWER/MODE
ON
OFF
FINGERED
CASIO CHORD
NORMAL
MAIN VOLUME
DEMO
KEY LIGHT
SYNCHRO/ FILL-IN
START/STOP
RHYTHM CONTROLLER
TEMPO
SONG BANK
RHYTHM
TONE
100 SONG BANK
50 RHYTHMS
100 TONES
MIC IN
MUSICAL INFORMATION SYSTEM
TUNE
TRANSPOSE
LOCAL CONTROL
TEMPO ∧ : VALUE UP
TEMPO ∨ : VALUE DOWN
3-STEP LESSON
STEP 1
STEP 2
STEP 3
PART SELECT
ONE KEY PLAY
SPEAK
CHORD
ONE
TWO
THREE
FOUR
FIVE
7 8 9
4 5 6
0 1 2 3

① زالق مستوى صوت الميكروفون MIC VOLUME
② منتقى POWER/MODE
③ مؤشر القدرة POWER
④ الزالق MAIN VOLUME
⑤ الزر DEMO
⑥ الزر KEY LIGHT

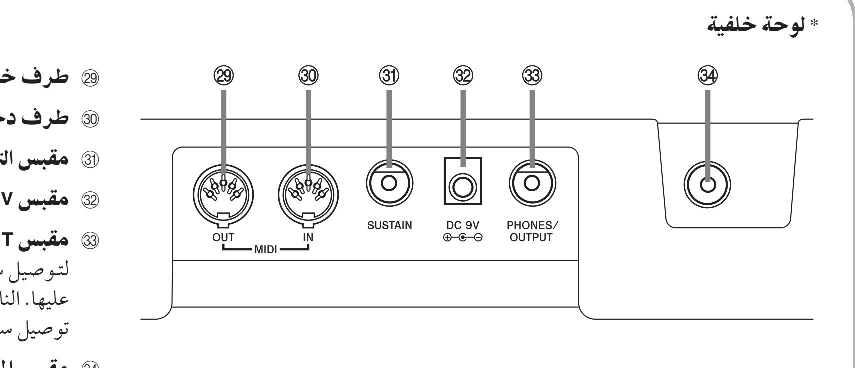
● RHYTHM CONTROLLER (متحكم الإيقاع)
⑦ الزر SYNCHRO/FILL-IN
⑧ الزر START/STOP

⑨ أزرار TEMPO
⑩ الزر SONG BANK
⑪ الزر RHYTHM
⑫ الزر TONE
⑬ قائمة آلة النقر
⑭ أسماء الجذور CHORD
⑮ السماعات
⑯ قائمة 100 SONG BANK
⑰ العارضة
⑱ قائمة 50 RHYTHMS
أنظر «قائمة الإيقاع» بصفحة A-2 لمعرفة التفصيلات.
⑲ قائمة 100 TONES
أنظر «قائمة خريطة نغمة GM» بصفحة A-1 من أجل التفصيلات .
⑳ الصوت من ١ إلى ٥
㉑ دليل التشغيل TRANSPOSE/TUNE/LOCAL CONTROL
㉒ أزرار الأرقام

● 3-STEP LESSON (الدرس ذو ٣ خطوات)
㉓ الزر STEP 1
㉔ الزر STEP 2
㉕ الزر STEP 3

㉖ الزر PART SELECT
㉗ أزرار ONE KEY PLAY
㉘ الزر SPEAK

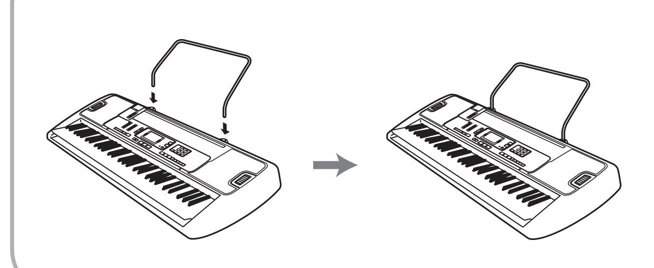
* لوحة خلفية



㉙ طرف خرج MIDI OUT
㉚ طرف دخل MIDI IN
㉛ مقبس التدعيم SUSTAIN
㉜ مقبس DC 9V
㉝ مقبس PHONES/OUTPUT
لتوصيل سماعات الرأس التجارية التى يمكن الحصول عليها. الناتج من مكبرات الصوت ينقطع أوتوماتيكيا عند توصيل سماعات الرأس.
㉞ مقبس الميكروفون MIC IN

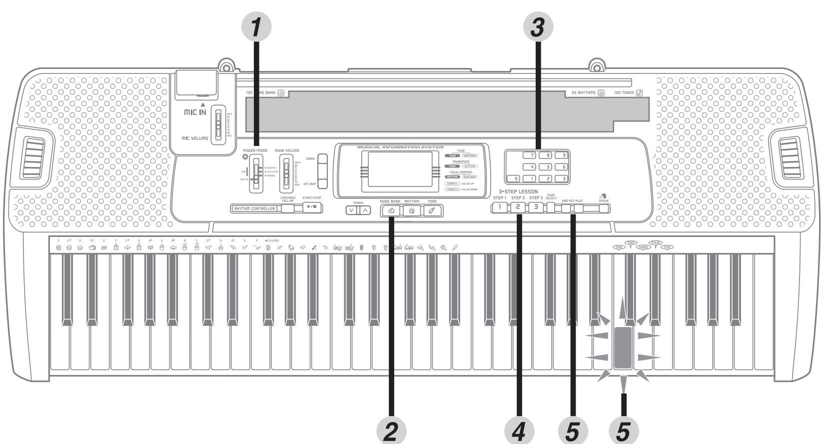
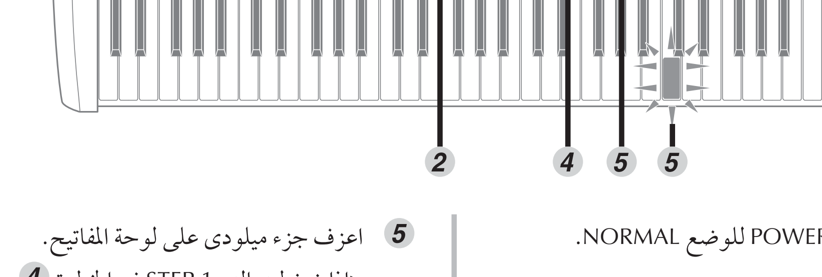
** إلحاق حامل القطعة الموسيقية

أدخل كل من طرفى الحامل الموسيقى المقدم مع لوحة المفاتيح داخل الثقبين الموجودين على السطح العلوى.

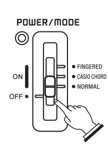


مرجع سريع

هذا الجزء يوفر رؤية شاملة سريعة لعملية لوحة المفاتيح مستخدما خطوات واحد واثنين من خاصية درس الخطوات الثلاث. ارجع إلى صفحة AR-21 لشرح مفصل لهذه الخطوات.

1 اضبط منتقى POWER/MODE للوضع NORMAL.

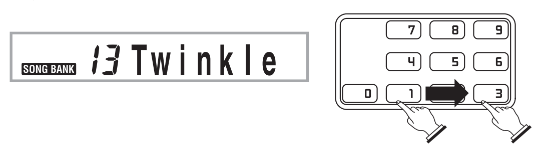


2 اضغط الزر SONG BANK.



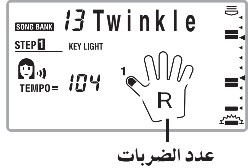
3 حدد اللحن التى تريد أن تعزفه في قائمة بنك الأغنية، ثم استخدم أزرار الأرقام لإدخال الرقم ذى العددين.

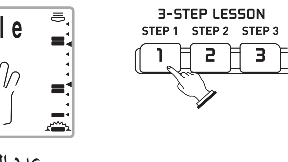
- لتختار "13 TWINKLE TWINKLE LITTLE STAR" ادخل 1 ثم 3.



4 اضغط الزر STEP 1 أو الزر STEP 2.

- عندما تفعل ذلك، يظهر المؤشر STEP 1 أو المؤشر STEP 2.
- إن لوحة المفاتيح تصدر صوتا لضربة معدودة وتنتظرك لتعزف شيء ما على اللوحة. المفاتيح التى تحتاج أن تضغط عليها تومض أولاً.
- أعزف تبعاً للعزف بالأصابع الذي يظهر على العارضة.



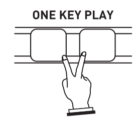


5 اعزف جزء ميلودى على لوحة المفاتيح.

<اذا ضغطت الزر STEP 1 فى الخطوة **4** ...>

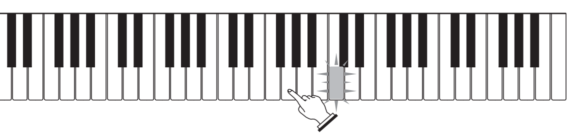
اعزف النوت باستخدام أزرار ONE KEY PLAY.

- سرعة العزف المصاحب سوف ينضبط أوتوماتيكيا ليعزف معك عزفك الميلودى.



اعزف النوت الموسيقية على لوحة المفاتيح.

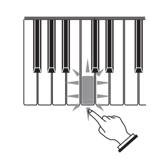
- يعزف لحن فرعي (لحن مصاحب) في نفس الوقت مع اللحن الميلودى.
- مع الخطوة ١، تعزف نوتة اللحن الصحيحة بغض النظر عن أي مفتاح من مفاتيح اللوحة الموسيقية تقوم أنت بضغطه.

<اذا ضغطت الزر STEP 2 فى الخطوة **4** ...>

اعزف النوت فى لوحة المفاتيح، اضغط المفاتيح كما هى تضئ.

- استمر فى ضغط المفتاح طالما هو مضىء.
- اذا اخترت أى أغنية من رقم 84 حتى 99 فإن المفتاح المضئ سوف يخرج بمجرد الضغط عليه.
- سوف يومض المفتاح المناظر للنوته التالية التى تحتاج أن تعزفها.
- بعد أن تضغط مفتاح ميلودى الصحيح تنتقل المصاحبة إلى النوتة التالية.



مصدر القدرة

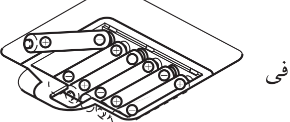
لوحة المفاتيح هذه يمكن تغذيتها من مأخذ حائط منزلى قياسى (باستخدام مهايئ التيار المتردد AC المحدد) أو باستخدام البطاريات. تأكد دائما من فصل التيار عن لوحة المفاتيح عند عدم الإستعمال.

استخدام البطاريات

تأكد دائما من فصل لوحة المفاتيح قبل تحميل أو تغيير البطاريات.

لتحميل البطاريات

١. إنزع غطاء حجيرة البطارية.



٢. حمل بطاريات حجم (6AA) فى حجيرة البطارية.

- تأكد من أن الأطراف الموجب (+) والسالب (–) موضوعة صحيحا.

٣. قم بإدخال ألسنة غطاء حجيرة البطارية داخل الفتحات الموجودة واغلق الغطاء.

ملاحظة

- لوحة المفاتيح قد لا تعمل بوضع صحيح إذا قمت بتحميل أو تغيير البطاريات مع وضع التشغيل. اذا حدث هذا قم بفصل لوحة المفاتيح ثم حولها إلى وضع التشغيل مرة أخرى سوف يعيد الوظيفة مرة أخرى للوضع الطبيعى.

معلومات هامة عن البطارية

■ التالي يوضح عمر البطارية التقريبي.

بطاريات قلوية .... ٤ ساعات

بطاريات منجنيز .... ساعة واحدة

القيمة العلوية هي عمر البطارية القياسي في درجات الحرارة العادية، مع ضبط مستوى اللوحة عند المتوسط. إن أقصى درجات الحرارة أو العزف عند ضبط مستوى عالي جدا للوحة قد يقصر عمر البطارية.

⚠ تحذير

إن سوء إستعمال البطاريات قد يتسبب في تسربهم مما ينتج عنه تلف للأشياء المجاورة، أو أن تنفجر، والذي يخلق خطر الحريق و الإصابة الشخصية. تأكد دائماً من ملاحظة الإحتياطات التالية.

- لاتحاول تفكيك البطاريات مطلقاً ولا تسمح بأن يكونوا في دائرة قصيرة.
- لا تعرض البطاريات مطلقاً إلى السخونة أو التخلص منهم بحرقهم.
- لا تقم مطلقاً بخلط بطاريات قديمة بأخري جديدة.
- لا تقم مطلقاً بخلط بطاريات من أنواع مختلفة.
- لا تحاول مطلقاً شحن البطاريات.
- تأكد من أن الأطراف الموجبة (+) والسالبة (–) للبطاريات يكونوا موجهين بطريقة صحيحة.

⚠ تنبيه

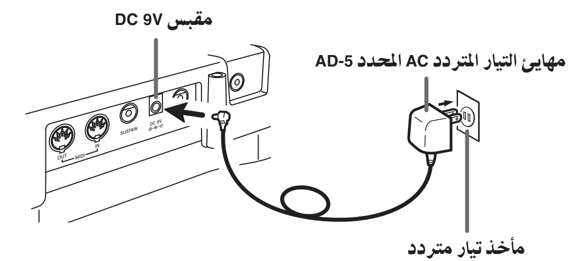
إن سوء إستعمال البطاريات قد تتسبب في تسربهم مما بنتج عنه تلف للأشياء المجاورة، أو أن تنفجر، والذي يخلق خطر الحريق والإصابة الشخصية. دائماً تأكد من ملاحظة الإحتياطات التالية.

- إستخدم فقط البطاريات المحددة للإستخدام مع هذا المنتج.
- أنزع البطاريات من المنتج إذا كنت تخطط لعدم إستخدامه لفترة طويلة.

استخدام مهايئ التيار المتردد AC

تأكد من استخدام المهايئ AC المخصص للوحة المفاتيح.

مهايئ التيار المتردد AC المحدد: AD-5



لاحظ الاحتياطات الهامة التالية لتجنب التلف لسلك القدرة.

● **أثناء الأستخدام**

- لاتقم مطلقاً بجذب السلك بقوة زائدة.
- لاتقم مطلقاً بجذب السلك بشكل متكرر.
- لاتقم مطلقاً بثني السلك عند قاعدة القابس أو الموصل.
- سلك القدرة لا يجب أن يكون مشدوداً بشكل محكم أثناء وجوده في الإستخدام.

● **أثناء التحريك**

- قبل القيام بتحريك لوحة المفاتيح, تأكد من نزع مقبس المهايئ AC من مأخذ التيار الكهربي.

● **أثناء التخزين**

- قم بلف و تحزيم سلك القدرة, ولكن لاتقم مطلقاً بلف السلك حول المهايئ AC.



هام!

- تأكد من فصل التيار عن لوحة المفاتيح قبل توصيل أو عدم توصيل مهايئ التيار المتردد AC.
- استخدام مهايئ AC لفترة طويلة قد يؤدى إلى ارتفاع حرارته بحيث لا تستطيع لمسه. هذا طبيعى ولا يعنى تلف المحول.

إيقاف القدرة تلقائياً

عندما تستخدم طاقة بطارية، سوف تتحول قدرة لوحة المفاتيح لوضع الإيقاف أوتوماتيكيا عندما تتركها متصلة بدون تشغيل أى وظيفة لمدة ٦ دقائق. عند حدوث هذا، حرك المنتقى POWER/MODE إلى الموضع OFF ثم ارجع إلى NORMAL، CASIO CHORD، أو FINGERED لتعيد توصيل الطاقة.

■ ملاحظة

- خاصية إيقاف القدرة تلقائياً غير قادرة على العمل (لا تعمل) عندما تستخدم مهايئ التيار المتردد AC لتغزى لوحة المفاتيح.

إنذار توصيل القدرة

مفاتيح لوحة المفاتيح تضئ لتنذرك إذا تركت القدرة فى وضع التشغيل بدون عمل أى وظيفة لمدة ٦ دقائق. لاحظ أن المفاتيح تضيئ فقط بدون صوت. عند حدوث هذا اضغط أى مفتاح لمسح خاصية انذار توصيل القدرة.

■ ملاحظة

- خاصية انذار توصيل القدرة تعمل فقط عند تغزية لوحة المفاتيح باستخدام مهايئ التيار المتردد AC. انها لا تعمل عند استخدام البطاريات.

كيفية إبطال عمل إيقاف القدرة تلقائياً و إنذار توصيل القدرة

استمر فى الضغط على الزر TONE اثناء توصيل لوحة المفاتيح لكى تبطل خاصية إيقاف القدرة تلقائياً وخاصية انذار توصيل القدرة.

■ ملاحظة

- عند إيقاف هذه الوظائف فإن لوحة المفاتيح لا تنفصل أوتوماتيكيا ولا تعطى انذاراً مهما كانت الفترة التى لاتستخدمها فيها طويلة.
- تعمل خاصية إيقاف القدرة تلقائياً وخاصية انذار توصيل القدرة مرة أخرى عند فصل القدرة يدويا ثم تقوم بتوصيلها مرة أخرى.

العناية بلوحة مفاتيحك

تجنب الحرارة والرطوبة أو ضوء الشمس المباشر.

لا تعرض الجهاز لضوء الشمس المباشر لفترة طويلة ولا تضعه بالقرب من التكييف أو فى أى منطقه حارة جداً.

لا تستخدم بالقرب من تليفزيون أو راديو.

هذا الجهاز قد يسبب تداخل فيديو أو راديو مع اجهزة استقبال التليفزيون أو الراديو. اذا حدث هذا فحرك الجهاز بعيدا عن التليفزيون أو الراديو.

لا تستخدم دهانات، أو تنر أو أى مواد كيميائية مماثلة للتنظيف.

قم بتنظيف لوحة المفاتيح باستخدام قطعة قماش مبللة بمحلول المخفف من الماء ومنظف متعادل. اغمس القماش فى المحلول ثم اعصره حتى يصبح جافا تقريباً.

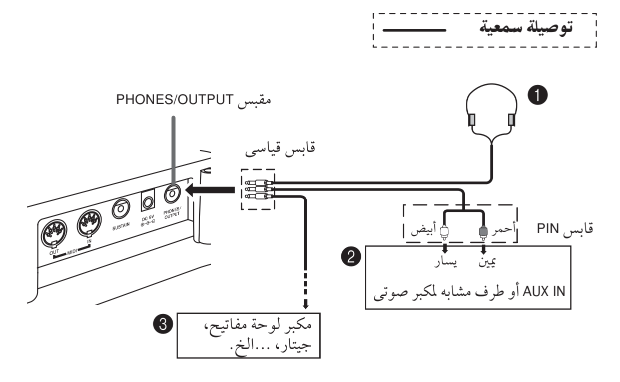
■ ملاحظة

- قد تلاحظ خطوط فى نهاية لوحة المفاتيح هذه. هذه الخطوط تنتج من عمليات الصب المستخدمة لتشكيل النموذج من بلاستيك الحافظة. انها ليست شروخ أو كسور فى البلاستيك. انها ليست سببا للإهتمام.

مقبس السماعات/الأخراج

قبل توصيل السماعات أو أى اجهزة خارجية أخرى تأكد أولا من فصل ضبوطات مستوى الصوت الخاص بلوحة المفاتيح والمعدات المتصلة. بعد ذلك يمكنك ضبط الصوت لأى مستوى مرغوب بعد استكمال التوصيلات

[لوحة خلفية]



توصيل سماعات الرأس (شكل ❶)

توصيل سماعات الرأس يقطع الخرج الصادر من السماعات المثبتة بلوحة المفاتيح ولذلك يمكنك العزف حتى فى وقت متأخر من الليل بدون ازعاج أى شخص.

جهاز صوتى (شكل ❷)

قم بتوصيل لوحة المفاتيح بالجهاز الصوتى مستخدما سلك توصيل تجارى يمكنك الحصول عليه مع مقبس قياسى فى طرف ومقابس PIN فى الطرف الآخر. فى هذا الشكل أنت بالطبع تضبط اختيار المدخلات الخاص بالجهاز الصوتى بالطرف (عادة بها علامة AUX IN أو شيء مشابه لذلك) حيث يوجد السلك المتصل بلوحة المفاتيح. نرجو الرجوع إلى معلومات المستخدم الموجودة مع جهاز السمع للحصول على معلومات كاملة.

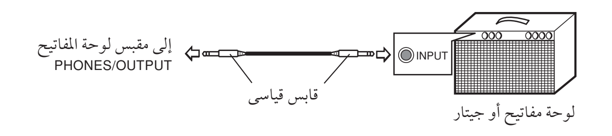
مكبر الآلة الموسيقية (شكل ❸)

استخدم سلك توصيل تجارى يمكنك الحصول عليه لتوصل لوحة المفاتيح مع مكبر الآلة الموسيقية.

ملاحظة

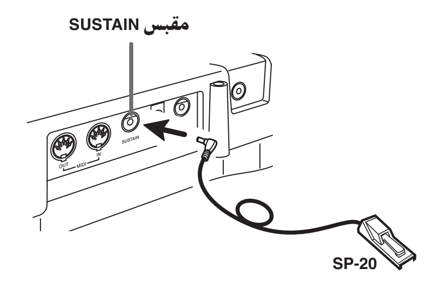
- تأكد من استخدام سلك له قابس قياسى فى الطرف الذى توصله بلوحة المفاتيح، والمكبر.

[مثال توصيل]



مقبس تدعيم

يمكنك توصيل بدالة تدعيم اختيارية (SP-3، أو SP-20) إلى مقبس SUSTAIN لتمكن القدرات الموضحة أسفل.



بدالة تدعيم

- مع نغمات البيانو، الضغط على البدالة يسبب تتباطؤ النوت، بدرجة كبيرة مثل بدالة مخمد البيانو.
- مع نغمات الأورجون، الضغط على البدالة يسبب استمرار الصوت حتى يتم ترك البدالة:

إستخدام مقبس الميكروفون

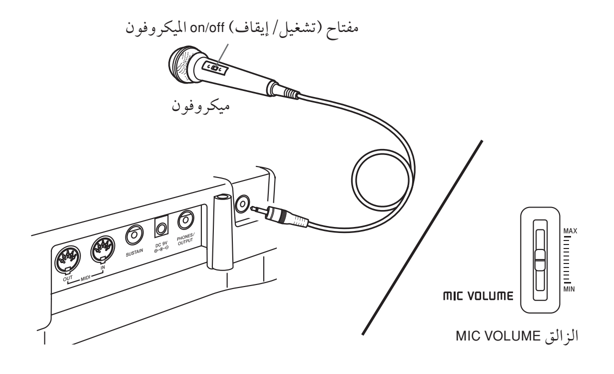
إن توصيل ميكروفون متاح تجارياً لمقبس MIC IN يجعل من الممكن الغناء بالتوازي مع الألحان الداخلية للوحة المفاتيح أو مع الخرج من جهاز MIDI. عند توصيل ميكروفون ما، تأكد أولاً من ضبط MIC VOLUME (مستوى صوت المايك) إلى ضبط منخفض نسبياً، وبعد ذلك اضبط المستوى الذي ترغبه بعد التوصيل.

١. اضبط الزالق MIC VOLUME حتى يصبح على الجانب "MIN".

٢. حول مفتاح تشغيل/إيقاف on/off الميكروفون إلى وضع التشغيل.

٣. استخدم الزالق MIC VOLUME لكي تضبط مستوى صوت الميكروفون إلى المستوى الذي ترغبه.

[لوحة خلفية]



هام!

- تأكد من إستخدام المفتاح on/off للميكروفون لتحويل الميكروفون إلى وضع الإيقاف ولفصل الميكروفون من لوحة المفاتيح الموسيقية عندما لا تستخدمها.

نوع اللميكروفون الموصى به

- ميكروفون دينامي (حركي) (المقبس القياسي)

هام!

- تأكد من فصل الميكروفون من لوحة المفاتيح الموسيقية عندما لا تستخدمها.

العواء (ضوضاء التغذية الإسترجاعية)

أياً من الظروف التالية قد تسبب حدوث عواء (ضوضاء التغذية الإسترجاعية).

- تغطية رأس الميكروفون بيدك
- وضع الميكروفون قريباً جداً من سماعة ما

إذا حدث عواء، جرب إبعاد الميكروفون بعيداً عن الرأس، وحركه بعيداً عن أي سماعة مجاورة.

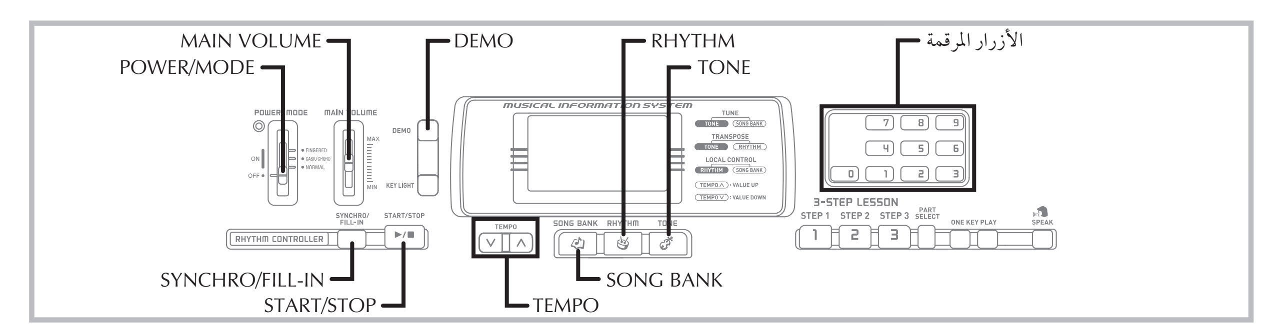
ضوضاء التشوش

الإضاءة الفلورونسية قد تتسبب في حدوث ضوضاء التشوش في إشارة الميكروفون. عندما يحدث هذا، تحرك بعيداً عن الإضاءة التي تتوقع أن تكون سبب التشوش.

الملحقات والإختيارات

إستخدم فقط الملحقات و الإختيارات المحددة للوحة المفاتيح الموسيقية هذه. إن إستخدام أشياء غير معتمدة يخلق خطر الحريق، الصعقة الكهربائية، و الإصابة الشخصية.

عمليات أساسية



هذا الجزء من المرجع يوفر لك المعلومات الأساسية التى تحتاجها لتستخدم لوحة المفاتيح.

لتوصيل وفصل التيار

١. اضبط المنتقى POWER/MODE إلى الوضع NORMAL.

٢. اضغط مفاتيح لوحة المفاتيح.

٣. استخدم زالق MAIN VOLUME لضبط مستوى الصوت الى مستوى منخفض نسبيا.

٤. لفصل التيار اضبط منتقى POWER/MODE إلى وضع OFF.

لتغيير النغمات

١. انظر إلى قائمة النغمات المطبوعة* على نضد لوحة المفاتيح وابحث عن النغمة التى تريدها.

* أنظر «قائمة خريطة نغمة GM» بصفحة A-1 من أجل التفصيلات

٢. اضغط الزر TONE.



٣. استخدم الأزرار المرقمة لإدخال الرقم ذو العددين الذى يحدد النغمة الذى تريد اختياره.

مثال: لكي تختار "26 ACOUSTIC BASS"، ادخل 2 ثم 6.

▮ ملاحظة

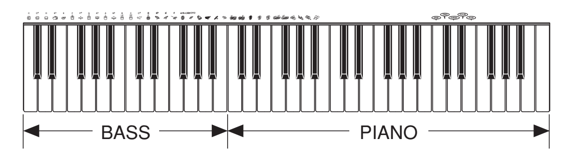
- دائما ادخل عددين لرقم النغمة. اذا قمت بإدخال عدد واحد فإن الشاشة ترجع أوتوماتيكيا إلى ضبط رقم النغمة السابقة بعد ثوانى قليلة.
- اذا غيرت ضبط النغمة بينما تضغط مفتاح لوحة المفاتيح فإن النغمة لن تتغير حتى يتوقف الضغط على المفتاح وتضغط على مفتاح لوحة المفاتيح مرة أخرى.
- مع نغمات محددة (مثل أصوات النقر والتأثيرات الصوتية)، قد يكون هناك تغيير صغير جدا أو ليس هناك تغيير على الإطلاق فى الخطوة، بغض النظر عن أى مفتاح تضغطه من لوحة المفاتيح.
- اذا ادخلت أول رقم خطأً من رقم النغمة، يمكنك العودة إلى الضبط السابق بالضغط على الزر TONE.

النغمات التقسيمية فى لوحة المفاتيح

بعض النغمات المضبوطة مسبقاً تقسم لوحة المفاتيح وتعطى صوتين أو اكثر. مع مثل هذه النغمات، يعتمد الصوت الناتج على الموضع من لوحة المفاتيح التى تعزفها. مثال ذلك، BASS/PIANO (نغمة 90) يضع BASS على الشمال و PIANO على يمين لوحة المفاتيح.

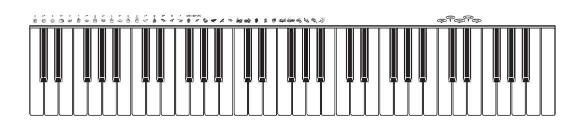
<مثال>

BASS/PIANO (رقم 90)



النقر PERCUSSION (الرقم 99)

• PERCUSSION (النغمة 99) تعين ٣٥ صوت نقر و خمسة أصوات سمعية للوحة المفاتيح كما هو موضح أدناه. الأصوات المعينة لكل مفتاح يشار إليها أعلى لوحة المفاتيح.



BASS DRUM		COWBELL	
SIDE STICK		CRASH CYMBAL 2	
ACOUSTIC SNARE		CLAVES	
HAND CLAP		RIDE CYMBAL 2	
ELECTRIC SNARE		HIGH BONGO	
LOW FLOOR TOM		LOW BONGO	
CLOSED HI-HAT		MUTE HIGH CONGA	
HIGH FLOOR TOM		OPEN HIGH CONGA	
PEDAL HI-HAT		LOW CONGA	
LOW TOM		HIGH TIMBALES	
OPEN HI-HAT		LOW TIMBALES	
LOW MID TOM		HIGH AGOGO	
HIGH MID TOM		LOW AGOGO	
CRASH CYMBAL 1		CABASA	
HIGH TOM		MARACAS	
RIDE CYMBAL 1		VOICE 1	
CHINESE CYMBAL		VOICE 2	
RIDE BELL		VOICE 3	
TAMBOURINE		VOICE 4	
SPLASH CYMBAL		VOICE 5	

تعد الأصوات أو النغمات (بولى فونى)

المصطلح بولى فونى يشير إلى أقصى عدد من النوت من النوت يمكن عزفها فى نفس الوقت. لوحة المفاتيح هذه بها ١٢ نوتة متعددة الأصوات والتى تشمل النوت التى تعزفها وألحان الإيقاع ونماذج المصاحبة التلقائية التى تعزفها لوحة المفاتيح. إن هذا يعنى أنه اثناء عزف لحن الإيقاع أو نموذج المصاحبة التلقائية بواسطة لوحة المفاتيح، فإن عدد النوت (متعددة الأصوات) التى يمكن الحصول عليها من اللوحة قد قل. أيضا لاحظ أن بعض النغمات تقدم ٦ نغمات متعددة الأصوات فقط.

- اثناء عزف لحن ايقاع أو نموذج مصاحب تلقائى، فإن عدد الأصوات المعزوفة فى نفس الوقت يقل.
- رغم أنك تستطيع أن تصدر أصواتا حتى ١٢ نوتة فى المرة الواحدة، فإن مفاتيح اللوحة الأربعة المضغوطة فى الآخر تضىء فقط.

وظائف أخرى مفيدة

لتغيير مفتاح لوحة المفاتيح

خاصية التبديل فى لوحة المفاتيح هذه تعطيك الفرصة لترفع أو تخفض مفتاحها بمعدل قدره نصف نغمة. هذا يعنى أنك تستطيع أن تطابق لتناسب صوت شخص ما، وتستطيع أن تلغى علامات الرفع والنغمات الخفيفة من الموسيقى لتجعلها سهلة العزف.

١. أثناء أي وضع بجانب وضع بنك الأغاني (يشار إليه عندما يضيء المؤشر SONG BANK)، استمر في الضغط على الزر TONE واضغط الزر RHYTHM.

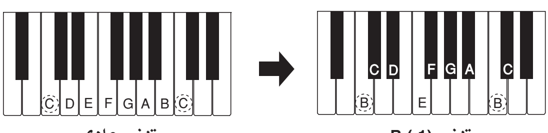
- قم بأداء الخطوة ٢ فى خلال خمس ثوانى بعد أداء الخطوة ١.

```
0 Trans
```

٢. استخدم أزرار TEMPO لتغير مفتاح لوحة المفاتيح.

مثال: لتغير التنغيم إلى B (موضحة بـ -1 لأنها نغمة واحدة أسفل C، الذى هو نغم عادى بالنسبة للوحة).

```
1 Trans(-)
```



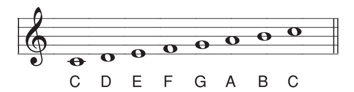
تنغيم عادى | تنغيم (-1) B

<المفاتيح ومبيناتها>

مفتاح :	F#	G	A♭	A	B♭	B	C	C#	D	E♭	E	F
شاشة :	6	5	4	3	2	1	0	1	2	3	4	5
	Trans (–)							Trans (+)				

➡ : ضغط ∧
⇦ : ضغط ∨

<اسماء النوت>



■ ملاحظة
• اذا تركت شاشة النقل على العارضة لحوالى خمس ثوانى بدون عمل أى شيء، فإن الشاشة سوف تمسح أوتوماتيكياً.
• لا تستطيع تغيير ضبط النقل عندما تكون لوحة المفاتيح فى وضع بنك الأغنية.
• فى الخطوة ٢ فى العملية المذكورة أعلاه، تستطيع أيضاً أن تستخدم الأزرار المرقمة 0 حتى 5 لتحدد من C إلى F.
• بالضغط على أزرار TEMPO (∧ / ∨) فى نفس الوقت يعيد ضبط وضع التحويل إلى C(0).
• ضبط التحويل يتحول أوتوماتيكيا إلى الوضع C(0) عندما توصل تيار اللوحة لرضع التشغيل.
• ضبط النقل يضبط أوتوماتيكيا إلى C(0) عندما تضغط على الزر SONG BANK.
• خطوة نوتة محولة تعتمد على النغمة التى تستخدمها. إذا كانت عملية النقل تتسبب في أن النوتة تتعدي أقصى مدى للنغمة التي تستخدمها، فأن نفس النوتة من الجواب الموسيقي الأعلى لمدى النغمة تستبدل.
• عملية النقل أو التغيير لا تؤثر على النغمة رقم 99 (PERCUSSION) أو الحان الإيقاع المصاحب تلقائيا.
• تحويل النغمات 75 حتى 79 وكذلك 90 حتى 96 يغير مدى المفاتيح التى محدد لها أى من النغمات.
• ضبط التغيير يضبط أوتوماتيكيا على C(0) عندما تضغط الزر DEMO.

لتنغيم لوحة المفاتيح

عملية بسيطة تجعلك تناغم لوحة المفاتيح إلى آلة موسيقية أخرى.

١. أثناء أي وضع بجانب وضع بنك الأغاني (يشار إليه عندما يضيء المؤشر SONG BANK)، استمر في الضغط على الزر TONE واضغط على الزر SONG BANK.
• قم بتنفيذ الخطوة ٢ فى خلال ٥ ثوانى بعد تنفيذ الخطوة ١.

00 Tune

٢. استخدم أزرار TEMPO لتغيير تناغم لوحة المفاتيح.
مثال: لتخفيض التنغيم بمقدار ٢٠

20 Tune (−)

■ ملاحظة
• اذا تركت شاشة التنغيم على العارضة لحوالى خمس ثوانى بدون عمل أى شئ، فإن الشاشة سوف تمسح أوتوماتيكياً.
• فى الخطوة ٢ من الطريقة السابقة، تستطيع أيضا أن تستخدم الأزرار المرقمة لإدخال قيمة من 00 حتى 50.
• بالضغط على أزرار TEMPO (∧ / ∨) فى نفس الوقت يرجع وضع التناغم إلى 00.
• ضغط زر SONG BANK يغير وضع التناغم إلى 00.
• وضع التناغم لا يؤثر على أى من ألحان بنك الأغنية.
• يمكنك تنغيم لوحة المفاتيح فى مدى ±50 سنتس تقريبا (١٠٠ سنتس = ١ نصف نغمة).
• ضبط التناغم أوتوماتيكيا يضبط على 00 عند تشغيل اللوحة.
• بالضغط على الزر DEMO تحول وضع التناغم إلى 00.
• عملية التناغم لا تؤثر على لحن الإيقاع (99 PERCUSSION).

عزف ألحان الإستعراض

يمكنك ضبط لوحة المفاتيح إلى عزف مستمر لـ ١٠٠ لحن مثبتة فى بنك الأغنية. سوف تضيء مفاتيح لوحة التشغيل لتوضح نوت عزف ميلودى الخاصة بلحن الإستعراض اثناء العزف.

لبدء عزف لحن إستعراض

١. قم بتوصيل التيار واضبط مستوى الصوت.

٢. اضغط زر DEMO.
• يستمر عزف لحن الإستعراض فى دورة تتابعية لا نهائية حتى تقوم بفصله.
• إسم ورقم لحن الإستعراض الذى يعزف الآن موضح فى العارضة.
• يمكنك العزف بالتوازى على لوحة المفاتيح اثناء إعادة عزف لحن الإستعراض.

٣. يمكنك تغيير عزف لحن الإستعراض الذى يعزف حالياً بالضغط على الأزرار المرقمة.
• يعاد عزف آلحان بنك الأغنية فى تتابع أرقام اللحن، بادئا بالرقم الذى اخترته.

لايقاف عزف لحن الأستعراض

اضغط على الزر DEMO أو الزر START/STOP مرة أخرى لتوقف عزف لحن الإستعراض.

ملاحظة

- اثناء عزف لحن بنك الأغنية يمكنك فقط استخدام الأزرار التالية.
  - زالق MAIN VOLUME
  - أزرار الأعداد
  - الزر START/STOP
  - منتقى POWER/MODE (OFF)
  - الزر DEMO
  - الزر KEY LIGHT
  - الزر SPEAK
- لا يمكنك تغيير النغمة المستخدمة لميلودى لحن بنك الأغنية.

عزف الإيقاع

هذه اللوحة تتميز بمجموعة من 50 نموذج لحن إيقاع موجودة ومثبتة. كل نموذج يوفر تخزين النقر لكل إبداعتك.

لأختيار وعزف لحن إيقاع

١. اضبط المنتقى POWER/MODE على وضع عادى NORMAL.

٢. اوجد لحن الإيقاع الذي تريد أن تستخدمه في «قائمة الإيقاع» (صفحة A-2) ولاحظ رقم اللحن.

٣. اضغط على الزر RHYTHM.
- عندما تفعل ذلك، يظهر المؤشر RHYTHM.
- الأسم والرقم الذين يظهران على الشاشة يدل على لحن الإيقاع الذى اختير الآن.

٤. استخدم الأزرار المرقمة لإدخال رقمين لرقم الإيقاع الذى تريد استخدامه.

مثال: لإختيار "37 SAMBA"، ادخل 3 ثم 7.

RHYTHM 37 Samba

- تأكد دائما أن تحدد عدد ذو رقمين.
- اذا اكتشفت خطأ قبل أن تدخل الرقم الثانى، اضغط على زر RHYTHM لكى ترجع إلى رقم إيقاع الضبط السابق.
- يمكنك التغيير إلى ايقاع آخر حتى اثناء عزف الإيقاع الحالى.

٥. اضغط على زر START/STOP وذلك لتبدأ عزف لحن الإيقاع.
- عندما تفعل، يبدأ صوت الإيقاع المختار.

٦. استخدم أزرار TEMPO لضبط عزف لحن الإيقاع.

TEMPO = 120

- فى كل مرة تضغط واحد من أزرار TEMPO أثناء عرض مقدار العزف، فإن ضبط العزف يتغير خطوة خلال مدى من 040 حتى 255.
- ضبط سرعة الإيقاع الابتدائى عند توصيل القدرة هو 120.
- بعد عرض ضبط سرعة الإيقاع الحالى بالضغط على زر TEMPO فى خطوة ٦، يمكنك ايضا ادخال ضبط سرعة الإيقاع الذى تريده ودلك بإدخال رقم من ثلاثة أعداد باستخدام الأزرار المرقمة.
- استمرار الضغط على أياً من أزرار TEMPO سوف يغير ضبط سرعة الإيقاع بسرعة عالية.
- لكى تعيد ضبط سرعة الإيقاع إلى القيمة القياسية لكل لحن إيقاع، اضغط كل أزرار TEMPO.

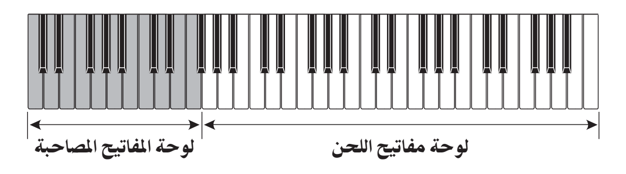
٧. لإيقاف عزف لحن الإيقاع، اضغط مرة أخرى على زر START/STOP.

إستخدام المصاحبة التلقائية

لوحة المفاتيح هذه تتميز باحتوائها على ٥٠ نموذج مصاحب حيث تمكنك أن تضيف مصاحبة كاملة تلقائية لعزوفاتك. بمساعدة المصاحبة التلقائية. فإن جزء من لوحة المفاتيح يحفظ كما لو كانت لوحة مفاتيح مصاحبة. اثناء عزفك أوتارك فى لوحة المفاتيح المصاحبة، فإن النماذج المصاحبة سوف تضبط أوتوماتيكيا لتتبع تطور العزف. أنت تحصل على طريقتين مختلفتين لعزف لحنك. FINGERED تمكنك من عزف اللحن كما تفعل عادة، بينما CASIO CHORD يجعل من الممكن أن تعزف ألحان مؤلفة كاملة بأصبع واحد.

حول لوحة المفاتيح المصاحبة

من أسفل (يسار)، ١٫٥ جواب موسيقى محفوظ لإستخدامه كلوحة مفاتيح مصاحبة عندما تختار CASIO CHORD أو FINGERED مع منتقى POWER/MODE. اللوحة أعلى مفاتيح لوحة المفاتيح المصاحبة موضحة بأسماء النوت التى تعزفها. بقية لوحة المفاتيح (الجزء الذى لا يشمل لوحة المفاتيح المصاحبة) يسمى بلوحة مفاتيح اللحن. تأكد من أنك تتذكر هذه المصطلحات، لأنهم سوف يستخدموا فى بقية الدليل هذا.



(إن كل لوحة المفاتيح يمكن أن تستخدم لعزف اللحن أثناء وجود منتقى POWER/MODE مضبوطاً على الوضع NORMAL.)

استخدام نظام CASIO CHORD

إن نظام CASIO CHORD سوف يمكنك أن تعزف بسهولة أنواع الأوتار الأربعة الرئيسية. عزف الأوتار مبسط كما هو موضح بالجدول أسفل.

مفاتيح	النوع	مثال
ضغط مفتاح **واحد** مصاحب	وتر رئيسى	C (وتر رئيسى C)
ضغط عدد **اثنين** مفتاح مصاحب	وتر صغير	Cm (وتر صغير C)
ضغط عدد **ثلاث** مفاتيح مصاحبة	وتر سابع	C7 (وتر سابع C)
ضغط عدد **أربع** مفاتيح مصاحبة	وتر سابع صغير	Cm7 (وتر سابع صغير C)

■ ملاحظة

- النوتة السفلية (أقصى اليسار) التى تعزفها تحدد اسم الوتر. مثلا اذا كانت النوتة السفلية C، فإن لوحة المفاتيح تنتج الوتر C.
- عند الضغط على أكثر من مفتاح واحد مصاحب، لن يكون هناك اختلاف سواء كانت المفاتيح على يمين أسفل النوتة بيضاء أو سوداء.

لعزف CASIO CHORD المصاحب تلقائيا

١. استخدام المنتقى POWER/MODE لتختار CASIO CHORD.

٢. اختار لحن ايقاع تلقائى كما هو موضح فى «لإختيار وعزف لحن ايقاع» فى صفحة AR-18.

٣. ابدأ عزف لحن الإيقاع.

- اذا أردت ابتداء عزف نموذج عادى من لحن الإيقاع، اضغط الزر /START STOP.
- يمكن أيضا أن تستخدم ابتداء التزامن (صفحة AR-20) لتبدأ عزف لحن الإيقاع.

٤. اضغط اما مفتاح واحد أو حتى إلى أربع مفاتيح فى لوحة المفاتيح المصاحبة وسوف تبدأ النغمات المصاحبة فى العزف أوتوماتيكيا.



٥. استمر فى الضغط على مفاتيح مختلفة فى لوحة المفاتيح المصاحبة لتعزف تقدم الوتر الخاص بك.

٦. لتوقف عزف المصاحبة التلقائية، اضغط على الزر START/STOP مرة أخرى.

استخدام العزف بالأصابع القياسية

يزودك نظام FINGERED بعدد وفير من الأوتار. فى هذا النظام، تستطيع أن تبدأ عزف نماذج مصاحبة بالضغط على ثلاث أو أربع من مفاتيح لوحة المفاتيح المصاحبة. لوحة المفاتيح هذه قادرة على عزف ١٥ وتر مختلف. الرسومات التالية توضح العزف بالأصابع لتلك الأوتار مع الأصل C. لاحظ أنه يمكنك أن تلغى النوتة الخامسة (الموضحة داخل الأقواس فى الرسومات التوضيحية أسفل) لكى تنتج الأوتار 7، m7، M7، add9، madd9 و mM7.

C, Cm, Cdim, Caug (*1), Csus4, C7, Cm7, CM7, Cm7♭5, C7♭5 (*1), C7sus4, Cadd9, Cmadd9, CmM7, Cdim7 (*1)

*1 مع هذه الأوتار، النوتة السفلية فى عزف الأصابع تستخدم دائماً كجذر. تأكد من أن عزفك بالأصابع تميز الجذر الذى تريد أن تستخدمه بطريقة سليمة.

هام!

- اذا عزفت نوتة واحدة أو اثنين فقط باليد اليسرى، أو ثلاث نوت لا تكون تركيبة وتر مميز، فإنه لن ينتج أى صوت. نظام FINGERED يتطلب تكون ثلاث أو اربع نوت وترية معروفة لكى ينتج موالفة تلقائية. أيضا لاحظ أن الألحان المتوالفة تعمل فقط مع نماذج الإيقاع وليست مستقلة عنهم.

ملاحظة

- الأمثلة أعلاه توضح نوع واحد فقط من العزف بالأصابع الممكنة لكل وتر. لاحظ أنه يمكنك عزف النوت التى تكون وتر فى أى تشكيل. كل من العزف بالأصابع التالية، مثلا، تنتج نفس الوتر C.



لوحة المفتاتيح المصاحبة

- انظر «جداول أوتار العزف بالأصابع» فى صفحة A-3 للحصول على معلومات عن العزف بالأصابع للأوتار لكل الجذور.

لعزف مصاحبة تلقائية FINGERED

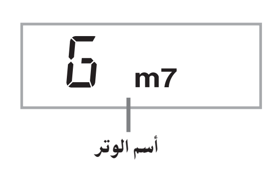
١. استخدم المنتقى POWER/MODE لتختار FINGERED.

٢. اختر لحن ايقاع تلقائى كما هو موضح تحت «لإختيار وعزف لحن ايقاع» فى صحفة AR-18.

٣. ابدأ عزف لحن الإيقاع.

- اذا اردت عزف نموذج لحن ايقاع عادى، اضغط زر START/STOP.
- يمكنك أيضا استخدام بداية متزامنة (هذه الصفحة) لتبدأ عزف لحن الإيقاع.

٤. اعزف وتر ما فى لوحة المفاتيح المصاحبة لتبدأ عزف لحن مصاحب تلقائى.



أسم الوتر

٥. استمر فى الضغط على مفاتيح لوحة المفاتيح المصاحبة لعزف تقدم الوتر الخاص بك.

٦. لتوقف عزف مصاحبة تلقائية، اضغط على زر START/STOP مرة أخرى.

الإرتجال مع النماذج سابقة الضبط

الضغط على الزر START/STOP لتبدأ عزف لحن إيقاع يسبب عزف الوضع الطبيعى للنموذج. يمكنك أيضا عزف مجموعة من الإيقاعات المختلفة مستخدما العمليات المذكورة أسفل.

استخدام ايقاع الحشو

يمكنك ادخال ايقاع الحشو بالضغط على الزر SYNCHRO/FILL-IN اثناء عزف ايقاع تلقائى.

استخدام بداية التزامن

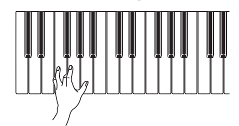
يمكنك أن تبدأ الإيقاع والنموذج المصاحب فى نفس الوقت، بعزفك فى لوحة المفاتيح المصاحبة. لتعمل ذلك، اتبع الخطوات التالية.

١. اضبط المنتقى POWER/MODE إلى وضع CASIO CHORD أو وضع FINGERED.

٢. إختار ايقاع تلقائى.

٣. اضغط الزر SYNCHRO/FILL-IN.

٤. اضغط المفاتيح المصاحبة لتعزف أول لحن. بمجرد أن تفعل هذا، يبدأ النموذج المصاحب تلقائيا.

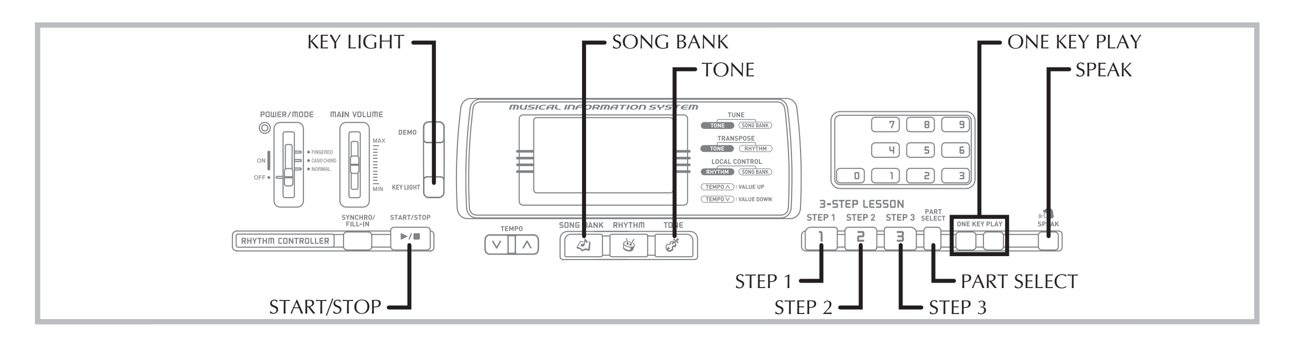


٥. لتوقف نموذج المصاحبة التلقائية، اضغط الزر START/STOP.

ملاحظة

- إذا ضبطت المنتقى POWER/MODE إلى وضع NORMAL فى خطوة ١ فى صفحة AR-18، فإن العملية فى خطوة ٤ تبدأ فى عزف الإيقاع (أجهزة النقر) فقط.

نظام درس الخطوات الثلاث



استخدام نظام درس الخطوات الثلاث

حتى الأشخاص الذين لا يستطيعون العزف على اللوحة على الإطلاق يمكنهم المتابعة مع ١٠٠ لحن مثبتة فى بنك الأغنية باستخدام أزرار ONE KEY PLAY. أيضا يمكنك استخدام نظام درس الخطوات الثلاث لتتعلم على طريقتك الخاصة. اعزف ببطء فى البداية حتى تصبح قادراً أن تعزف بالسرعة العادية. من ١٠٠ لحن مثبت، الأرقام من 00 حتى 83 تتميز بمصاحبة تلقائية (ألحان مصاحبة تلقائيا)، بينما من 84 حتى 99 فتعزف باليدين (ألحان اليدين).

نظام درس الخطوات الثلاث يمكن استخدامها مع خطة درس الخطوات الثلاث لكى تعتاد على عزف اللوحة.

خطوة ١: معلم التوقيت

الضغط على أزرار ONE KEY PLAY يعزف اللحن الميلودى لألحان مصاحبة تلقائية أو جزء اليد اليمنى فى ألحان اليدين. فى الحالتين، تعزف المصاحبة التلقائية أوتوماتيكيا (جزء اليد اليسرى فى حالة نغمات اليدين) بواسطة اللوحة. عوضا عن أزرار ONE KEY PLAY، يمكنك أيضا ضغط أى من مفاتيح لوحة المفاتيح لتعزف اللحن أو جزء اليد اليمنى. إن هدف هذه الخطوة أن تعود نفسك على التوقيت المطلوب لعزف نوت اللحن الميلودى.

خطوة ٢: معلم لحن الميلودى

في هذه الخطو، تستخدم العارضة لتتعلم ماهي الأصابع التي يجب إستخدامها للعزف، ونظام ضوء المفتاح لتتعلم ماهو المفتاح من لوحة المفاتيح الذي يجب ضغطه. يمكنك العزف بطريقتك لأن المصاحبات التلقائية أو جزء اليد اليمنى تنتظر حتى تضغط المفتاح الصحيح.

خطوة ٣: عزف بسرعة عادية

حتى هذا المستوى، ما تزال مفاتيح لوحة المفاتيح مضيئة لتبين أى نوت يجب أن تعزف، لكن لن ينتظروك مرة أخرى لتضغط المفتاح الصحيح. المصاحبات التلقائيات أو جزء اليد اليسرى يتم عزفها بسرعة عادية.

▮ ملاحظة

- قد لا تستطيع أن ترى ضوء مفاتيح تحت أشعة الشمس المباشرة أو فى مناطق أخرى مضاءة بشدة.
- يمكنك ضغط أزرار ONE KEY PLAY، STEP 1، STEP 2، وSTEP 3 فى أى وقت، ما عدا فى أثناء عزف اللحن ديمو. لكى تعيد لوحة المفاتيح لوضعها العادى، اضغط زر SONG BANK.

ضبط سرعة إيقاع نظام درس الخطوات الثلاث

يمكنك أن تستخدم الطريقة فى خطوة ٦ من الخطوات فى صفحة AR-19 لتضبط سرعة إيقاع جزء اليد اليسرى فى بنك الأغنية ودرس الخطوات الثلاث (خطوة ١ حتى ٣).
هذا يعنى أنك تستطيع أن تستخدم سرعة إيقاع بطئ فى البداية، ثم تزوده كما تتعلم.
اضغط كلا من زرى TEMPO (⋀ و ⋁) فى نفس الوقت لتعيد العزف إلى ضبطه الإبتدائى السابق.

لعزف لحن بنك الأغنية المثبتة

١. ابحث عن رقم النغمة التى تريد عزفها فى قائمة بنك الأغنية.

٢. اضغط على الزر SONG BANK حتى يظهر مؤشر SONG BANK.

- ان هذا يتسبب في ظهور رقم وأسم لحن بنك الأغاني المختار الحالي على العارضة.

٣. ادخل العدد ذى الرقمين للنغمة التى تريد عزفها.

مثال: لكي تختار ”13 TWINKLE TWINKLE LITTLE STAR“ أدخل 1 ثم بعد ذلك 3.

SONG BANK 13 Twinkle

٤. اضغط الزر START/STOP لتبدأ عزف اللحن المختار.

- اللحن المختار يعزف تكراريا، مع إضاءة مفاتيح اللوحة لتشير إلى نوت اللحن الميلودى.

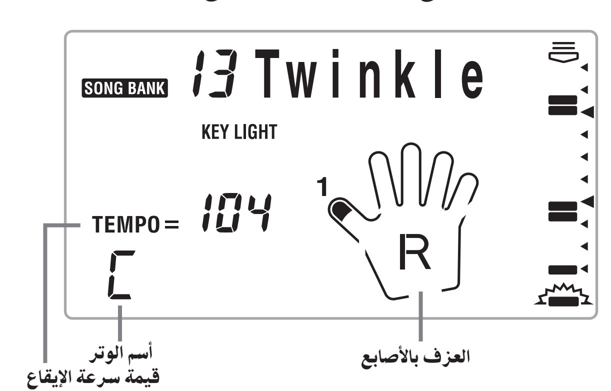
٥. لتوقف عزف لحن بنك الأغنية، اضغط الزر START/STOP مرة أخرى.

٦. لتخرج من وضع بنك الأغنية، اضغط الزر SONG BANK مرة آخرى.
• عندما تفعل ذلك، ينطفىء مؤشر SONG BANK.

ملاحظة
• دائما ادخل عدد ذى رقمين لرقم بنك الأغنية.
• يمكنك ادخال رقم لحن بنك الأغنية حتى اثناء عزف لحن آخر من بنك الأغنية.
• اذا أدخلت خطأ أول رقم من رقم لحن بنك الأغنية، يمكنك العودة إلى الضبط السابق بضغط زر SONG BANK.
• لا يمكن استعمال زر RHYTHM فى وضع بنك الأغنية. اذا اردت عزف ايقاع، اضغط الزر SONG BANK لتعود إلى الوضع العادى أولا.

تشغيل نظام إضاءة المفاتيح وعرض المحتويات أثناء عزف بنك الأغاني

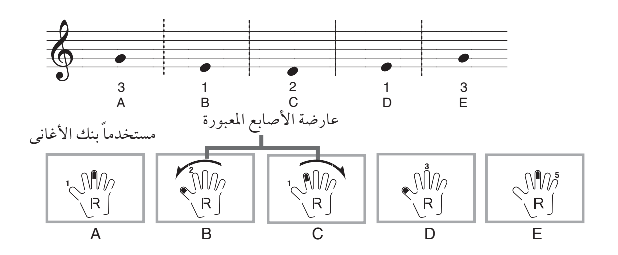
تضيء مفاتيح لوحة المفاتيح لكي توضح المفاتيح التي يجب أن تضغط لكي تعزف بالتوازي مع ألحان بنك الأغاني مثل إعادة عزفهم. عند نفس الوقت، تعرض العارضة العزف بالاصابع، أسماء الأوتار، سرعة الإيقاع والمعلومات الأخرى.



دلائل الأصابع المعبورة

تعرض أيضاً العارضة متى يجب عليك أن تعبر أصابع لكي تعزف النوت، وما هو الإتجاه الذي يجب أن تعبر فيه أصابعك.

مثال: عرض لعزف النوت المذكورة أدناه بواسطة اليد اليمنى



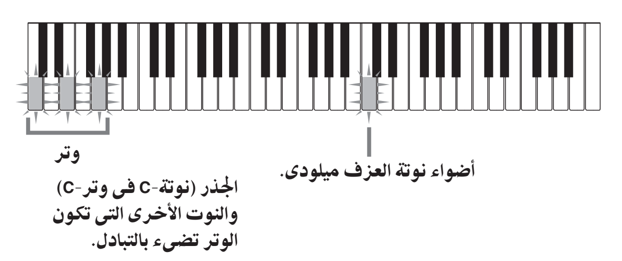
• B و C يشيرا إلى أن السبابة يجب أن تعبر فوق الإبهام.
• C و D يشيرا إلى أن الإبهام يجب أن يعبر أسفل السبابة.

إضاءة المفتاح أثناء عزف بنك الأغنية

عندما تقوم بإعادة عزف لحن بنك الأغنية، تضيء مفاتيح لوحة المفاتيح لكي تبين لك النوت الموسيقية التي تعزف حالياً.

لحن بنك الأغنية المصاحبة تلقائيا

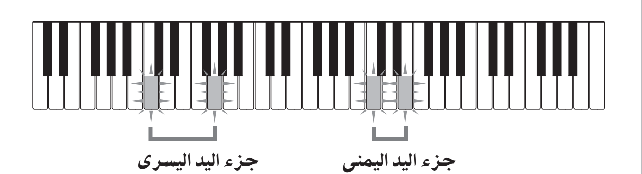
تضيء مفاتيح جزء اللحن ميلودى والوتر.



ملاحظة
• بعض نغمات بنك الأغنية تستخدم الأوتار (مثل C6) التى لا تستطيع أن تعزف مع ضبط FINGERED (صفحة AR-19). في وضع FINGERED، قد تصدر الأوتار صوت مختلف عن الصوت المنتج بإعادة عزف بنك الأغنية، حتى إذا قمت بعزف الأوتار بالأصابع كما هو مشار إليه بالمفاتيح المضيئة.

لحن بنك الأغنية ذات اليدين

تضيء مفاتيح جزء اليد اليسرى وجزء اليد اليمنى.



تشغيل نظام إضاءة المفتاح وعرض المحتويات أثناء عزف درس الخطوات الثلاثة

حينما تقوم بإختيار لحن مصاحبة تلقائية (من 00 إلى 83) لعزف درس الخطوات الثلاثة، نظام إضاءة المفتاح يبين لك ماهو المفتاح الذي تضغطه، بينما توضح لك العارضة العزف بالأصابع.

خطوة النوتة

يضئ مفتاح لوحة المفاتيح الذي يجب أن يضغط. الأصابع التي يجب أن تستخدمها لكي تعزف النوت الموسيقية تكون إيضاً موضحة على العارضة.

طول النوتة

تظل مفاتيح لوحة المفاتيح مضيئة طالما يجب أن تعزف النوت. يظل أيضاً العزف بالأصابع على العارضة لمدة طول النوتة.

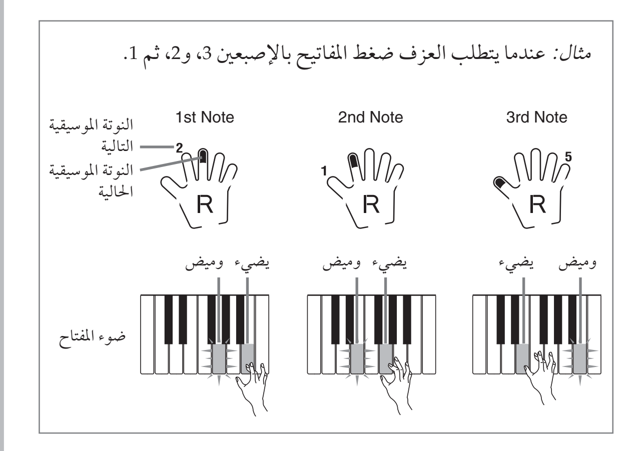
النوتة التالية

يومض مفتاح لوحة المفاتيح الخاص بالنوتة التالية التي يجب أن تعزف، بينما يظهر رقم ما على العارضة بالقرب من الأصبع الذي يجب أن تستخدمه لعزف النوتة التالية.

متسلسلة من النوت لها نفس الخطوة

ينطفئ ضوء مفتاح لوحة المفاتيح لحظياً بين النوت ويضئ مرة أخرى لكل نوتة متتالية. تنطفئ إيضاً العزف بالأصابع وتضئ مرة أخرى.

مثال: عندما يتطلب العزف ضغط المفاتيح بالإصبعين 3، و2، ثم 1.



■ ملاحظة

- طول النوتة لا يشار إليه عندما تستخدم الألحان ذات اليدين (من 84 وحتى 99) مع الخطوة ١ والخطوة ٢ للدرس ذو الثلاث خطوات. بمجرد أن تضغط مفتاح مضيء. فإنه ينطفئ ويبدأ المفتاح التالي والذي سوف يعزف في الوميض.
- يشار إلى طول النوتة بواسطة نظام ضوء المفتاح عندما تستخدم النغمة ذات اليدين مع الخطوة ٣. في هذه الحالة، فإن المفتاح التالي الذي يجب أن يعزف لا يومض عندما تضغط مفتاح مضيء ورقم الإصبع التالي لا يظهر على العارضة. يعرض فقط رقم الإصبع الحالي.

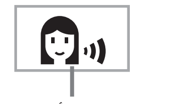
دليل العزف بالأصابع الصوتية

يستخدم دليل العزف بالأصابع الصوتية محاكاة صوت الأنسان لكي تستدعى أرقام العزف بالأصابع أثناء عزف الخطوة رقم ١ والخطوة رقم ٢ لتدريب جزء اليد الواحدة. في حالة أحتياجك للضغط على مفتاح ما بأبهامك، على سبيل المثال، فسوف يقول دليل العزف بالأصابع الصوتية "One!". في حالة عزف الوتر بواسطة إبهامك، الوسطى والإصبع الصغير، فسوف يقول دليل العزف بالأصابع الصوتية؛ "One, three, five!".

يستدعى دليل العزف بالأصابع الصوتية العزف بالأصابع فقط عندما لاتقوم بالضغط على المفتاح الصحيح عندما يجب عليك فعل ذلك.

لتحويل دليل العزف بالأصابع الصوتية لوضع التشغيل والإيقاف

إستخدم الزر SPEAK لكي تحول دليل العزف بالأصابع الصوتية لوضع التشغيل والإيقاف.



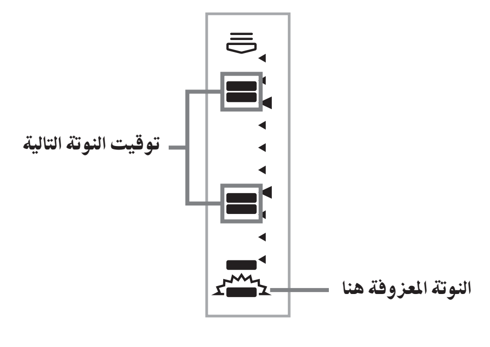
مؤشر دليل العزف بالأصابع الصوتية

مؤشر التوقيت

يساعدك مؤشر التوقيت على أن تصبح معتاداً على الألحان التي تعزفها لإول مرة بتبيين الوقت للنوت التي تعزفها على لوحة المفاتيح. من السهل رؤية التوقيت عندما تستخدم سرعة أيقاع بطيئة أثناء عزف الدرس.

إستخدام مؤشر التوقيت

يوضح مؤشر التوقيت توقيت النوت المحتواة في الجزء المختار حالياً (R أو L). النوت تشار إليها بمجموعتين منفصلتين يتحركا من قمة العارضة، إلى أسفل القاع. تعزف نوتة ما عندما تصل مجموعتها إلى قاع العارضة.



- كل من المجموعتين المنفصلتين يمكن أن تشير إلى نوتة واحدة أو أكثر، أعتماداً على اللحن الذي تعزفه.

■ ملاحظة

- يعرض مؤشر التوقيت توقيت النوتة كلما تعيد عزف لحن بنك الأغنية و أثناء درس الخطوات الثلاثة.
- لاحظ أن مؤشر التوقيت يعرض توقيت تقريبي فقط.

أثناء لحن ما، يمكن أن يكون التوقيت المشار إليه في أي مكان من النوتة الثامنة إلى النوتة الثانية والثلاثون من التوقيت الفعلي.

فصل ضوء المفاتيح

١. اضغط الزر KEY LIGHT.

- يختفي المؤشر KEY LIGHT عندما يكون نظام ضوء المفتاح محولاً لوضع الإيقاف.
- اضغط الزر KEY LIGHT مرة أخرى لتعيد توصيل ضوء المفتاح.



ملاحظة

اضاءة المفتاح توصل أوتوماتيكيا فى أى من الحالات التالية:

- عندما تكون طاقة لوحة المفاتيح فى وضع التشغيل.
- عند بداية عزف لحن الإستعراض.
- عندما يكون الزر SONG BANK مضغوطا فى الوضع العادى (صفحة AR-21).
- عندما تكون خاصية إنذار توصيل القدرة تعمل (صفحة AR-12).

عدد المفاتيح المضاءة فى نفس الوقت

حتى أربع مفاتيح من اللوحة يمكن أن تضاء فى نفس الوقت.

لتغيير نغمة مستخدمة فى لحن ميلودى من نغمة بنك الأغنية

١. باتباع الخطوة ٣ من الخطوات فى صفحة AR-21، اضغط زر TONE.

- تضئ كل من مؤشر SONG BANK و مؤشر النغمة TONE بالتوازي مع رقم النغمة التي يشار إليها حالياً على لوحة المفاتيح.

٢. ادخل قيمة لتختار النغمة التى تريد استخدامها.

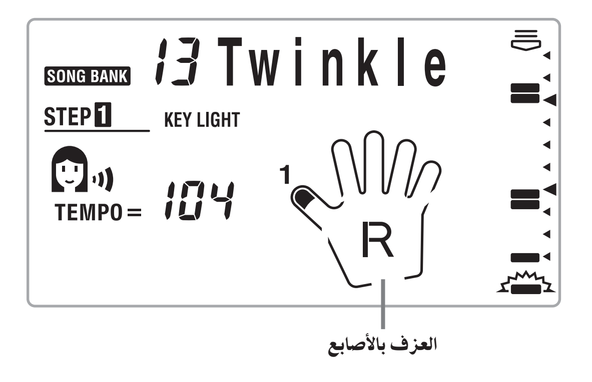
ملاحظة

- اختيار نغم آخر من بنك الأغنية يحول ضبط الصوت إلى النغم الجديد المختار والمضبوط سابقا.
- الصوت المذكور فى اللوحة هو نفسه المحدد للحن ميلودى الخاص بنغم بنك الإغنية.
- الطريقة المذكورة أعلاه يمكن استخدامها لتغير اللحن الميلودى لبنك الأغنية قبل بدء العزف أو اثناء أداء العزف.
- يمكنك إيضاً تغيير نوتة الألحان ذات اليدين (أرقام الألحان من 84 إلى99). لاحظ مع ذلك، أن إختيار نغمة قابلة للتدعيم (مثل نغمة الأورغن) عند إستخدام درس الخطوات الثلاثة، الخطوة ١ أو الخطوة ٢ (حيث تنتظر المصاحبة إدخالك الصحيح قبل التشغيل)، يمكن أن يجعل نوت المصاحبة التلقائية مدعمة بينما تكون لوحة المفاتيح منتظرة إدخالك. إذا حدث ذلك، أعزف شيئاً ما على لوحة المفاتيح لكي توقف النوتة المدعمة.

خطوة ١: معلم التوقيت

١. اضغط زر STEP 1.

- عندما تفعل ذلك، يضئ المؤشر STEP 1.
- بعد أصوات معدودة، تتهيأ لوحة المفاتيح وتنتظرك لتعزف نغمة أول لحن. اذا احتوى اللحن على إدخال الميزان الموسيقى. فإن اللوحة تدخل وضع الإستعداد بعد استكمال أدخال الميزان الموسيقى.

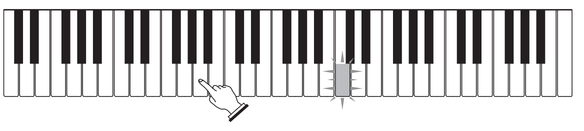


٢. اضغط على أزرار ONE KEY PLAY لتعزف كل من نوت اللحن.

- جزء المصاحبة (اليد اليسرى) من اللحن، يتابع معك بينما تعزف اللحن ميلودى (جزء اليد اليمنى).
- مفتاح اللوحة التابع للنوتة التالية التى ستعزف يومض، ويضيء عندما تعزف النوتة.
- جزء الأيقاع (النقر) لايصدر صوتا.

٣. حاول الضغط على أى واحد من مفاتيح اللوحة عوضا عن أزرار ONE KEY PLAY.

- بالضغط على أى زر من اللوحة يعزف نوتة اللحن الصحيح ميلودى (جزء اليد اليمنى).
- الضغط على أكثر من مفتاح في نفس الوقت يحسب كنوتة لحن مفرد. الضغط على مفتاح ما بينما يكون مفتاح آخر مضغوطاً فإنه يحسب كنوتتين للحنين.



النوتة الصحيحة يتم عزفها حتى اذا لم تضغط المفتاح المضىء.

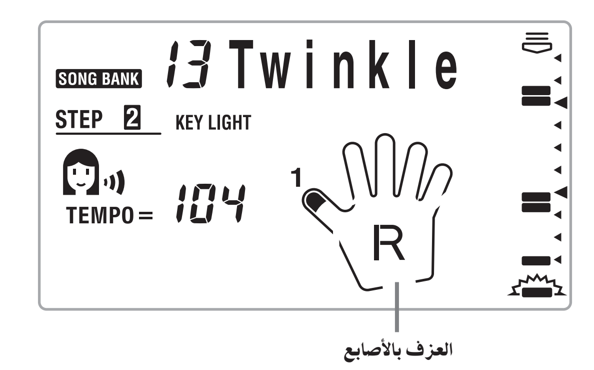
٤. لكي توقف العزف عند أي وقت، اضغط الزر START/STOP.

- عندما تفعل ذلك، تنطفئ أيقونة STEP 1.

خطوة ٢: معلم اللحن

١. اضغط زر STEP 2.

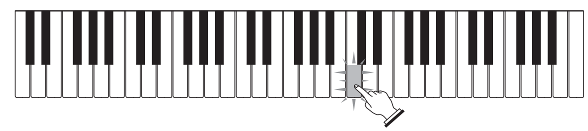
- عندما تفعل ذلك، تضيء أيقونة STEP 2.
- بعد أصوات معدودة، تتهيأ لوحة المفاتيح بانتظارك لتعزف نغمة أول نوتة. اذا احتوت النغمة مقاييس متداخلة، سوف تدخل اللوحة ايقاف بعد استكمال المقاييس المختلفة.



العزف بالأصابع

٢. اعزف النوت المبينة بنظام درس الخطوات الثلاث.

- جزء المصاحبات (اليد اليسرى) يتابع معك بينما تعزف اللحن ميلودى (جزء اليد اليمنى).
- مفتاح اللوحة المناظر للنوتة التالية التى سوف تعزف سوف يومض، ويضيء عندما تعزف النوتة.
- الإيقاع (النقر) لايصدر صوتا.



اضغط مفاتيح اللوحة بينما هى تضىء. أكثر من مفتاح قد يضىء اثناء عزف نغم اليدين. اضغط كل المفاتيح التى تضىء.

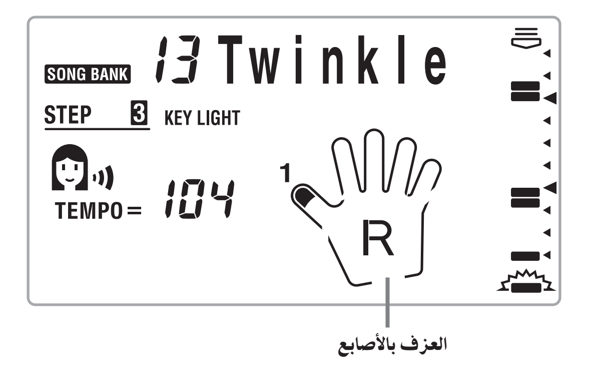
٣. لكي توقف العزف عند أي وقت، اضغط الزر START/STOP.

- عندما تفعل ذلك، ينطفئ المؤشر STEP 2.

خطوة ٣: العزف بسرعة عادية

١. اضغط زر STEP 3.

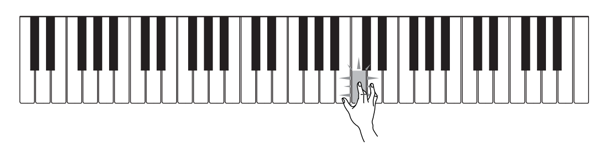
- عندما تفعل ذلك، يظهر المؤشر STEP 3.
- يبدأ العزف بعد صوت العد.



العزف بالأصابع

٢. اعزف على اللوحة، متبعا المفاتيح كما تضيء.

- جزء المصاحبة (اليد اليسرى) من اللحن يعزف بسرعة عادية، بغض النظر عن الذى تعزفه فى اللوحة.
- مع لحن مصاحبة تلقائية، سوف يومض مفتاح اللوحة المناظر للنوتة التالية، ويضيء عندما يجب عزف النوتة.
- مع النغمة ذات اليدين، مفتاح اللوحة القابل للتطبيق يظل مضيء طالما تعزف النوتة الخاصة به. إلا أنه فى هذه الحالة سوف لايضيء مفتاح اللوحة المناظر للنوتة التالية. سوف تضيء المفاتيح عندما يبدأ عزف نغماتها.



٣. لكي توقف العزف عند أي وقت، اضغط الزر START/STOP.

- عندما تفعل ذلك، ينطفئ المؤشر STEP 3.

للتدريب على جزء اليد اليسرى

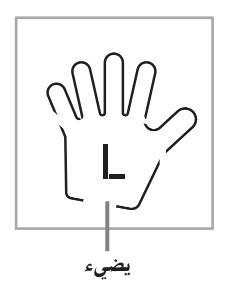
بمجرد بعد أن تتعود على عزف جزء اليد اليمنى، يمكنك استخدام ألحان اليدين (أرقام 84 حتى 99) لتتدرب على جزء اليد اليسرى.

١. اضغط على الزر SONG BANK حتى يظهر مؤشر SONG BANK.

• ان هذا يتسبب في ظهور رقم وأسم لحن بنك الأغاني المختار الحالي على العارضة.

٢. ادخل العدد ذى الرقمين للنغمة التى تريد عزفها.

٣. اضغط على زر PART SELECT لتتحول إلى عزف اليد اليسرى.



٤. اضغط زر STEP 1، STEP 2 أو STEP 3.

• عندما تفعل ذلك، يظهر المؤشر STEP 1، أو STEP 2، أو STEP 3.
• بعدما يصدر صوت عد الضربات، يبدأ جزء اليد اليمنى فى العزف وتومض نوت جزء اليد اليسرى.

٥. اضغط على زر PART SELECT للعودة إلى إختيار الجزء إلى ضبط السابق.

٦. لفصل عزف اللحن، اضغط زر START/STOP.

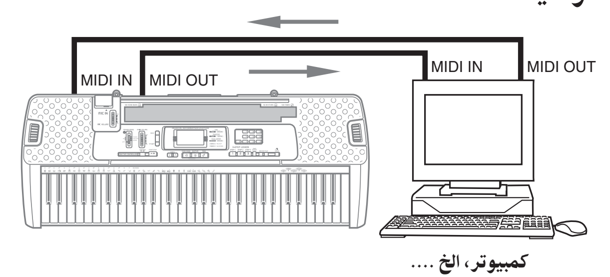
• عندما تفعل ذلك، يختفى المؤشر STEP 1، أو STEP 2، أو STEP 3.



ما هي خاصية MIDI؟

الحروف MIDI تشير إلى التداخل الرقمي للأجهزة الموسيقية وهو يعتبر اسم قياسي على مستوى العالم للإشارات الرقمية والتوصيلات التي تجعل من الممكن تبادل البيانات الموسيقية بين الأجهزة الموسيقية والكومبيوترات (الأجهزة) المنتجة بواسطة جهات تصنيع مختلفة.

توصيلات MIDI



كمبيوتر، الخ ....

MIDI العام

MIDI العام تصف قياسيا بيانات MIDI لكل أنواع مصادر الصوت، بغض النظر عن المصنع. MIDI العام يعين مثل هذه العوامل مثل ترقيم النغمة، أصوات الطبلة وقنوات MIDI المتاحة لكل مصادر الصوت. هذا القياس يجعل بالإمكان لكل أجهزة MIDI أن تنتج نفس الفروق عند عزف بيانات MIDI العام، بغض النظر عن المصنع لمصدر الصوت.

رغم أن مصدر الصوت للوحة المفاتيح هذه غير مطابق مع MIDI العام، لا يزال بالإمكان أن توصل اللوحة إلى كمبيوتر أو جهاز MIDI آخر لكي تعيد عزف بيانات MIDI العام التي هي متوفرة بكثرة في المحلات، عبر شبكات الكومبيوتر، ومن مصادر أخرى.

■ ملاحظة

- بيانات MIDI العام التي عملت عدد كبير من الأجزاء قد لا تعزف بطريقة صحيحة على لوحة المفاتيح هذه.
- سوف تملك اكثر اعادة العزف نجاحا لبيانات MIDI العام التي لها أجزاء قليلة والتي عملت من أجزاء في القنوات ١، ٢، ٣، ٤ و ١٠.

الرسائل

يوجد تنوع واسع من الرسائل معرفة تحت MIDI القياسي، وهذا القسم يفصل الرسائل المحددة التي يمكن ارسالها واستقبالها بلوحة المفاتيح هذه.

NOTE ON/OFF تشغيل وإيقاف النوتة

هذه الرسالة ترسل بيانات عندما تضغط مفتاح ما (NOTE ON) أو تتركه (NOTE OFF).

الرسالة NOTE ON/OFF تشمل رقم النوتة (لتبين النوتة التي مفتاحها مضغوط أو متروك) والسرعة (السرعة = ١٠٠ عندما تكون قيمة مستوي الصوت لهذه الوحدة من ٩ إلى ٢، و السرعة = ٧٥ عندما تكون قيمة مستوي الصوت ١ أوصفر).

لاحظ أن سرعة تشغيل النوتة NOTE ON تستخدم أيضاً لتعيين مستوي الصوت النسبي للنوتة. لوحة المفاتيح هذه لاتستقبل بيانات سرعة إيقاف النوتة NOTE OFF.

عندما تضغط أو تترك مفتاح ما في لوحة المفاتيح هذه، فإن رسالة NOTE ON أو NOTE OFF المناظرة سوف ترسل بسرعة ثابتة من طرف خرج MIDI OUT.

PROGRAM CHANGE تغيير البرنامج

هذه هي رسالة اختيار النغمة، PROGRAM CHANGE يمكن ان تشمل رقم النوتة خلال مدى من 0 حتى 127.

الرسالة PROGRAM CHANGE (من 0 حتى 99) ترسل للخارج خلال طرف خرج MIDI OUT لهذه اللوحة عندما تغير يدويا رقم النغمة. استقبال الرسالة PROGRAM CHANGE من جهاز خارجي يغير ضبط النغمة للوحة المفاتيح هذه.

لوحة المفاتيح هذه يمكن أن ترسل خلال المدى من 0 حتى 99 ويستقبل بيانات النغمة خلال المدى من 0 حتى 127*. كل من ١٢٨ نغمة MIDI العام ترمز أتوماتيكياً الى احد نغمات اللوحة الـ ١٠٠ المثبتة كما هو موضح فى صفحة A-1. اختر هذا الضبط عندما تريد أن تستمع الى بيانات MIDI العام من كمبيوتر أو جهاز خارجى آخر.

* عندما يكون التخطيط GM محولاً لوضع التشغيل (صفحة AR-28). عندما يكون محولاً لوضع الإيقاف، فسوف تستقبل بيانات النغمة في المدي بين 0 إلى 99.

■ ملاحظة

- القناة ١٠ مخصصة لجزء الطبلة فقط، ولا تستقبل رسائل تفيير البرنامج. عندما تستقبل بيانات MIDI، فسوف تصدر صوت أصوات النقر المنتجة بواسطة لوحة المفاتيح هذه.

PITCH BEND إنحناء الخطوة

هذه الرسالة تحمل معلومات انحناء الخطوة من اجل انزلاق سهل للخطوة لأعلى أو لأسفل اثناء عزف اللوحة. إن لوحة المفاتيح هذه لن ترسل بيانات انحناء الخطوة، ولكنها تستطيع أن تستقبل مثل هذه البيانات.

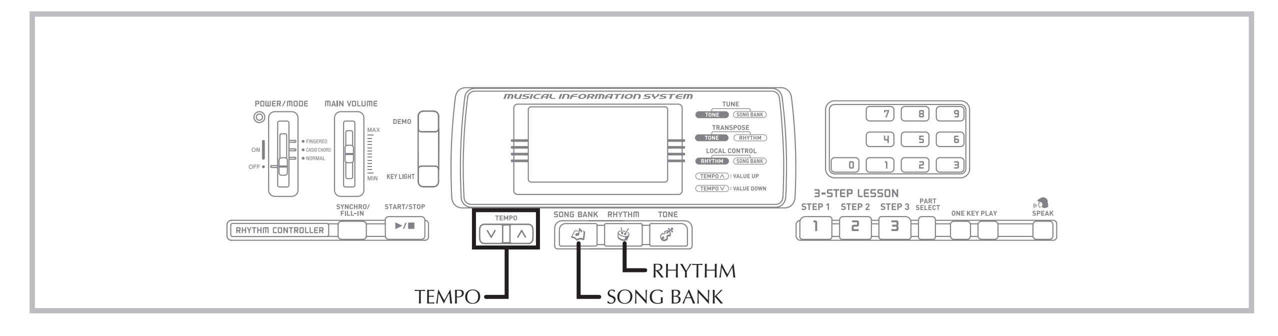
CONTROL CHANGE

هذه الرسالة تضيف تأثيرات مثل الإهتزاز و تغييرات مستوى الصوت التي تطبق اثناء عزف اللوحة. بيانات CONTROL CHANGE تشمل رقم تحكم (لتميز نوع التأثير) و قيمة تحكم (لتحدد حالة التشغيل/ الإيقاف وعمق التأثير).

التالي قائمة بالبيانات التي يمكن استقبالها باستخدام CONTROL CHANGE.

التأثير	رقم التحكم
VOLUME	7
HOLD1	64
MODULATION	1

662A-A-029A



LOCAL CONTROL (إجباري: تشغيل) / تخطيط GM (إجباري: إيقاف)

هذا الضبط يحدد ما إذا كانت لوحة المفاتيح ومصدر الصوت لهذه اللوحة متصلين داخليا أو لا. عند التسجيل في كمبيوتر أو جهاز خارجي آخر متصل بوحدة MIDI IN/OUT لهذه اللوحة، سوف تساعد إذا فصلت LOCAL CONTROL.

on: أي شيء يعزف في اللوحة سوف يصدر صوتا بواسطة مصدر الصوت الداخلي وفي نفس الوقت ناتج مثل رسالة MIDI من طرف خرج MIDI OUT.

oFF: أي شيء يعزف في اللوحة ينتج كرسالة MIDI من طرف خرج MIDI OUT، بدون اصدار صوت بمصدر الصوت الداخلي. أفصل LOCAL CONTROL عندما تكون مستخدما خاصية MIDI THRU في كمبيوتر أو جهاز خارجي آخر. أيضا لاحظ أنه لن يصدر أي صوت باللوحة إذا تم فصل LOCAL CONTROL ولا يوجد جهاز خارجي متصل.

■ ملاحظة

- عندما تستخدم لوحة المفاتيح هذه في ترتيب منفرد، فسوف لاتضئ مفاتيح لوحة المفاتيح أثناء تحويل التحكم المحلى لوضع الإيقاف.

كيفية تحويل LOCAL CONTROL لوضع الإيقاف / كيفية تحويل تخطيط GM لوضع التشغيل

١. أثناء الوجود في أي وضع بجانب وضع بنك الأغنية (يشار إليه عندما يضئ المؤشر SONG BANK)، أستمر في ضغط الزر RHYTHM و أضغط الزر SONG BANK.
- أجرى الخطوة رقم ٢ في خلال خمس دقائق بعد إجراء الخطوة رقم ١.

٢. أإستخدم الزر TEMPO (٧) لتحويل التحكم المحلي لوضع الإيقاف.
- هذا أيضاً يحول تخطيط GM لوضع التشغيل.

oF Local

كيقية تحويل LOCAL CONTROL لوضع التشغيل / كيفية تحويل تخطيط GM لوضع الإيقاف

١. أثناء الوجود في أي وضع بجانب وضع بنك الأغنية (يشار إليه عندما يضئ المؤشر SONG BANK)، أستمر في ضغط الزر RHYTHM و أضغط الزر SONG BANK.
- أجرى الخطوة رقم ٢ في خلال خمس دقائق بعد إجراء الخطوة رقم ١.

٢. إستخدم الزر TEMPO (٨) لتحويل التحكم المحلي لوضع التشغيل.
- هذا إيضاً يحول تخطيط GM لوضع الإيقاف.

on Local

■ ملاحظة

- لاحظ أن LOCAL CONTROL يتحول إيضاً إلى وضع التشغيل أوتوماتيكياً عندما تقوم بتحويل القدرة لوضع التشغيل أو عندما يتم الضغط على أياً من الأزرار التالية.
  - START/STOP (لكي تبدأ عزف لحن بنك الأغاني أولحن الإيقاع)
  - ONE-KEY PLAY
  - STEP 1
  - STEP 2
  - STEP 3
  - DEMO (لتبدأ عزف لحن الإستعراض).
- أنظر قائمة خريطة نغمة GM في ظهر هذا الدليل لمعرفة المعلومات عن تعليم النغمات أثناء وجود تخطيط GM محولاً لوضع التشغيل.

اصلاح الأخطاء

تأكد من مراجعة الجدول التالى عندما تواجه مشاكل مع عمليات لوحة المفاتيح.

العلامة	السبب	التصرف	انظر صفحة
• لايوجد صوت عند ضغط المفاتيح.	١. مشكلة فى مصدر التيار.	١. وصل محول التيار المتردد AC بطريقة صحيحة، وتأكد أن أقطاب البطاريات (–/+) موجهة بوضع صحيح، واختبره للتأكد من أن البطاريات غير منتهية.	صفحة AR-11
	٢. ضبط مستوى الصوت منخفض جداً.	٢. استخدم الزالق MAIN VOLUME لزيادة مستوى الصوت.	صفحة AR-15
	٣. عندما تكون سماعات الرأس متصلة باللوحة.	٣. افصل سماعات الأذن من وحدة PHONES/OUTPUT.	صفحة AR-13
	٤. يكون المنتقي POWER/MODE في الموضع CASIO CHORD أو الموضع FINGERED.	٤. العزف العادي لايكون ممكناً على لوحة مفاتيح المصاحبة بينما يكون المنتقي POWER/MODE مضبوطاً على الموضع CASIO CHORD أو الموضع FINGERED. غير ضبط المنتقي POWER/MODE إلى الوضع NORMAL.	صفحة AR-18
	٥. نغم "99 PERCUSSION" قد اخترته وأنت تضغط المفاتيح غير الدالة على النغمة.	٥. أثناء اختيار "99 PERCUSSION"، تستطيع أن تستخدم فقط المفاتيح المُعلَّمة على النضد مع الرسومات التوضيحية لآلات النقر.	صفحة AR-15
	٦. LOCAL CONTROL في وضع الإيقاف.	٦. حول LOCAL CONTROL إلى وضع التشغيل.	صفحة AR-28
• أى من العلامات التالية أثناء استخدام طاقة البطارية.	• طاقة البطارية منخفضة.	• استبدل البطاريات بمجموعة جديدة أو استخدم محول التيار المتردد AC.	صفحة AR-11
• اعتام مؤشر مصدر الطاقة • الجهاز غير محول لوضع التشغيل • العارضة تضيئ بصورة متقطعة، معتمة، أو تصعب قراءتها • انخفاض غير طبيعي لمستوى صو ت السماعات/ سماعات الرأس • تشويه الصوت الناتج • تداخل عرضي في الصوت عند العزف بأصوات مرتفعة • إنهيار مفاجئ في الطاقة عند العزف بصوت مرتفع • تذبذب ضوء العارضة أو إعتامها عند العزف بصوت مرتفع • الصوت الناتج مستمر حتى بعد أن تترك أو تنهي الضغط على مفتاح ما • إصدار صوت نغمة مختلف جذريا عن النغمة التى قد إخترتها • نمط إيقاع وعزف بنك الأغنية غير طبيعي • فقدان الطاقة، تشويه الصوت، أو مستوى صوت منخفض عند العزف من كومبيوتر متصل أو جهاز MIDI • مستوى صوت الميكروفون منخفض بشكل غير طبيعي • تشوه في دخل الميكروفون • إعتام مؤشر مصدر القدرة عند إستخدام الميكروفون			
• مفاتيح لوحة التشغيل تظل مضيئة.	• لوحة المفاتيح تنتظر عزف النوتة الصحيحة أثناء عزف الخطوة ١ أو الخطوة ٢.	١. اضغط المفتاح المضيئ لتستمر مع عزف الخطوة ١ أو الخطوة ٢. ٢. اضغط زر START/STOP لتخرج من عزف الخطوة ١ أو الخطوة ٢.	الصفحات AR-24، 25 الصفحات AR-24، 25
• مفاتيح اللوحة تضىء ولكن لايصدر صوت.	• انذار توصيل القدرة يخبرك أن القدرة تُركت فى وضع التشغيل.	• اضغط أى زر أو مفتاح لوحة المفاتيح لإستئناف التشغيل الطبيعى مع لوحة المفاتيح فى حالة ضبط توصيل القدرة الإبتدائى لها.	صفحة AR-12

العلامة	السبب	التصرف	انظر صفحة
• أزرار RHYTHM لاتعمل.	• لوحة التشغيل فى وضع بنك الأغنية.	• أضغط الزر SONG BANK لكى تعود إلى الوضع العادى.	صفحة AR-21
• لايمكن تغيير ضبوطات /TRANSPOSE .TUNE/LOCAL CONTROL	• اللوحة فى وضع بنك الأغنية. • لحن الإستعراض فى تقدم.	• اضغط الزر SONG BANK لكى تعود إلى الوضع العادى. • اوقف عزف لحن الإستعراض.	صفحة AR-21 صفحة AR-17
• لا ينتج صوت عند عزف بيانات MIDI من كمبيوتر.	• اسلاك MIDI غير بطريقة صحيحة.	• وصل اسلاك MIDI بطريقة صحيحة.	صفحة AR-27
• العزف على لوحة المفاتيح ينتج صوت غير طبيعي عند توصيلها بكمبيوتر.	• وظيفة الكمبيوتر MIDI THRU تكون موصلة.	• افصل وظيفة MIDI THRU في الكمبيوتر او افصل LOCAL CONTROL في لوحة المفاتيح.	صفحة AR-28
• ضوضاء تشوش عند توصيل ميكروفون ما.	١. إستخدام ميكروفون ما يختلف عن النوع الموصى به. ٢. إستخدام الميكروفون بالقرب من إضاءة فلورسنت.	١. إستخدم ميكروفون من النوع كانون ذو الجسم المزود بوقاء حديدي كامل. ٢. حرك الميكروفون بعيداً عن مصدر التشوش.	صفحة AR-13 صفحة AR-13
• لا يوجد صوت للميكروفون.	١. ضبط مستوى صوت الميكروفون منخفض جداً. ٢. مفتاح تشغيل/ إيقاف on/off الميكروفون مضبوط على وضع الإيقاف off.	١. قم بزيادة ضبط مستوى صوت الميكروفون. ٢. غير ضبط مفتاح تشغيل/ إيقاف on/off الميكروفون إلى وضع التشغيل on.	صفحة AR-13 صفحة AR-13
جودة النغمة و مستوى الصوت يختلفوا قليلاً اعتماداً على أين تعزف على لوحة المفاتيح.	هذه هي نتيجة غير مرغوبة من معالجة التعيين الرقمي،* ولا تشير إلى وجود عجز أو قصور. * العينات الرقمية المتعددة تؤخذ للمدى المنخفض، المدى المتوسط، و المدى العالي للجهاز الموسيقي الأصلي. بسبب هذا، قد يوجد اختلاف ضئيل جداً في الجودة النغمية ومستوى الصوت بين مدية العينات.		

المواصفات

موديل:	LK-100
لوحة مفاتيح:	٦١ مفتاح حجم قياسى، ٥ جواب موسيقى
نظام ضوء المفتاح:	يمكن توصيله وفصله (حتى ٤ مفاتيح يمكن أن تضاء فى نفس الوقت)
نغمات:	١٠٠ سابقة الضبط
تعدد الأصوات (بولى فونى):	١٢ نوتة بحد أقصى
نظام درس الخطوات الثلاث: إعادة العزف: دليل العزف بالأصابع الصوتية:	عدد المفاتيح المضاءة في نفس الوقت: ٤ ثلاث خطوات تكرار نغمة واحدة لإعادة العزف تشغيل/ إيقاف
المصاحبة التلقائية أنماط الإيقاع: سرعة الأيقاع: الأوتار: أخرى:	 ٥٠ مسبق الضبط ممكنة الضبط، (٢١٦ خطوة، ♩ من ٤٠ إلى ٢٥٥)، قيمة ابتدائية: ١٢٠ نظامين CASIO CHORD، FINGERED نمط الحشو، بدء التزامن
ألحان بنك الأغانى:	١٠٠ لحن
وظيفة المعلومات الموسيقية:	النغمة، المصاحبة التلقائية، أسماء وأرقام بنك الأغنية؛ سرعة الإيقاع، عارضة درس الخطوات الثلاث، أسم الوتر، العزف بالأصابع، مؤشر التوقيت، أضاءة المفتاح، العزف بالأصابع الصوتية
وظائف أخرى: تغيير السلم الموسيقى: التنغيم:	 (نصف نغمة F#~C~F) ممكن الضبط A4=تقريبا ٤٤٠ هرتز دقة ±٥٠ سنت، القيمة الإبتدائية: A4= ستقريبا ٤٤٠ هرتز
MIDI:	٥ اجراس – متعددة تستقبل
السماعات:	قطر ١٠ سم × ٢ (الناتج: 2W+2W)
أطراف التوصيل ادخال/اخراج أطراف MIDI: التدعيم: مصدر القدرة: سماعات أذن/ ناتج: دخل الميكروفون:	 IN، OUT مقبس التدعيم قابس ٩ فولت تيار مستمر DC قابس استريو قياسى (الخرج يكون أحادى السمع) [مقاومة الخرج: ٧٨ Ω، الفولت الخارج: 4V (RMS) MAX] مقبس قياسي (مع زالق مستوى صوت الميكروفون) مقاومة الدخل: ٢ كيلو أوم حساسية الدخل: ١٠ ميللى فولت
مصدر القدرة: بطاريات: عمر البطارية: مهايئ تيار متردد AC: إيقاف القدرة تلقائياً:	عدد ٢-نظام حجم 6 AA تقريباً ٤ ساعات من التشغيل المتواصل بالنسبة للبطاريات القلوية تقريباً ساعة واحدة من التشغيل المتواصل بالنسبة لبطاريات المنجنيز AD-5 تقريباً ٦ دقائق بعد آخر عملية (تعمل اثناء استخدام البطارية فقط)
استهلاك القدرة:	٩ فولت ⎓ ٧,٧ وات
الأبعاد:	٩٤,٥ × ٣٧,٣ × ١٣,٥ سم
الوزن:	تقريبا ٤,٧ كجم (بدون البطاريات)

* التصميمات والمواصفات قابلة للتغيير بدون سابق اعلان.



قائمة خريطة نغمة GM

رقم النغمة/أسم النغمة	رقم GM			
00 GRAND PIANO	0			
01 BRIGHT PIANO	1			
02 HONKY-TONK	3			
03 E GRAND PIANO	2			
04 ELEC PIANO 1	4			
05 ELEC PIANO 2	5			
06 ELEC PIANO 3	8			
07 ELEC PIANO 4	9			
08 HARPSICHORD	6			
09 CLAVI	7			
10 ELEC ORGAN 1	16			
11 ELEC ORGAN 2	17			
12 ELEC ORGAN 3	18			
13 ELEC ORGAN 4	15			
14 CHURCH ORGAN	19			
15 PIPE ORGAN	104			
16 REED ORGAN	20			
17 ACCORDION	21			
18 BANDONEON	23			
19 HARMONICA	22			
20 NYLON STR GT	24			
21 STEEL STR GT	25			
22 JAZZ GUITAR	26			
23 CLEAN GUITAR	27			
24 MUTE GUITAR	28			
25 DIST GUITAR	29	30	31	84
26 ACOUSTIC BASS	32			
27 ELEC BASS	33	34	35	
28 SLAP BASS	36	37		
29 BANJO	105			
30 VIOLIN	40	41		
31 CELLO	42	43		
32 HARP	45	46	47	
33 STRINGS 1	48	55		
34 STRINGS 2	49			
35 STRINGS 3	44			
36 SYNTH-STR 1	50			
37 SYNTH-STR 2	51			
38 CHOIR AAHS	52	91		
39 SYNTH-VOICE	53	85		
40 TRUMPET	56			
41 TUBA	58			
42 BRASS SECTION	57			
43 FRENCH HORN 1	60			
44 FRENCH HORN 2	59			
45 BRASS 1	61			
46 BRASS 2	69			
47 SYNTH-BRASS 1	62			
48 SYNTH-BRASS 2	63	83		
49 SYNTH-BRASS 3	70			

رقم النغمة/أسم النغمة	رقم GM		
50 SOPRANO SAX	64		
51 ALTO SAX	65		
52 TENOR SAX	66	67	
53 OBOE	68		
54 CLARINET	71		
55 PICCOLO	72		
56 FLUTE	73		
57 RECORDER	74	79	
58 FLUTE ENSEMBLE	75	76	77
59 WHISTLE	78		
60 SYNTH-LEAD 1	87		
61 SYNTH-LEAD 2	81	86	
62 SYNTH-LEAD 3	80		
63 CALLIOPE	82		
64 SYNTH-PAD 1	89		
65 SYNTH-PAD 2	90		
66 SYNTH-PAD 3	95		
67 BOWED GLASS	92	93	98
68 HALO PAD	54	94	
69 SYNTH-BASS	38	39	
70 RAIN DROP	96		
71 SF	103		
72 SOUNDTRACK	97		
73 SPACE PAD	101		
74 SYNTH-SFX	102		
75 VEHICLE	125		
76 TELEPHONE	124		
77 SPACE	126		
78 INVADER	127		
79 FUNNY	123		
80 STRINGS PIANO	106		
81 STRINGS EP	88	107	
82 CHOIR EP	108		
83 CHOIR ORGAN	109		
84 STRINGS GUITAR	99	110	
85 STRINGS HARP	111		
86 BRASS STRINGS	112		
87 VIB PAD	113		
88 12STR GUITAR	114		
89 CHOIR STRINGS	115		
90 BASS/PIANO	100	116	
91 BASS/E PIANO	117		
92 BASS/VIB	118		
93 BASS/NYLON STR GT	119		
94 BASS/DIST GUITAR	120		
95 STRINGS/PIANO	121		
96 STRINGS/TRUMPET	122		
97 VIBRAPHONE	10	11	14
98 MARIMBA	12	13	
99 PERCUSSION			

قائمة الإيقاع

POPS	
00	CLUB POP
01	FUNKY POP
02	SOUL BALLAD
03	POP BALLAD
04	LITE POP
05	16 BEAT FUNK
06	8 BEAT POP
07	POP ROCK
08	DANCE POP
09	POP FUSION
10	FOLKIE POP
ROCK	
11	ROCK WALTZ
12	SLOW ROCK
13	SOFT ROCK
14	50'S ROCK
15	60'S SOUL
16	4 BEAT ROCK
17	ROCK
18	TWIST
19	NEW ORLNS R&R
20	R&B
JAZZ/FUSION	
21	BIG BAND
22	SWING
23	FOX TROT
24	JAZZ WALTZ
25	LATIN FUSION

DANCE/FUNK	
26	TECHNO
27	TRANCE
28	DISCO
29	FUNK
30	RAP
EUROPEAN	
31	POLKA
32	MARCH
33	WALTZ
34	SLOW WALTZ
35	TANGO
LATIN/VARIOUS I	
36	BOSSA NOVA
37	SAMBA
38	MAMBO
39	REGGAE
40	SKA
41	SALSA
42	FOLKLORE
43	RUMBA CATALANA
VARIOUS II	
44	COUNTRY
45	TOWNSHIP
46	SLOW GOSPEL
47	BALADI
48	BAROQUE
49	NEW AGE

جداول أوتار العزف بالأصابع (FINGERED CHORD)

هذا الجدول يبين اصابع اليد اليسرى (شاملة الأشكال المقلوبة) لعدد من الأوتار شائعة الاستخدام.

ارقام اصابع اليد اليسرى :



Root \ Chord Type	M	m	7	m7	dim7	M7	m7♭5	dim
C	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
C♯ (D♭)	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
D	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
E♭ (D♯)	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
E	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
F	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
F♯ (G♭)	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
G	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2]
A♭ (G♯)	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2]
A	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	*	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2]
B♭ (A♯)	[5, 3, 1]	[5, 3, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	*	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2]
B	[5, 2, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	*	[5, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2]

Chord Type / Root	aug	sus4	7 sus4	m add9	m M7	7♭5	add9
C	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
C♯ (D♭)	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
D	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
E♭ (D♯)	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
E	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
F	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
F♯ (G♭)	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
G	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
A♭ (G♯)	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
A	[5, 3, 1]	[5, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
B♭ (A♯)	*	[5, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[5, 4, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]
B	*	[5, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]	[4, 3, 2, 1]	[5, 3, 2, 1]

* لايمكن تعينها في ضبط FINGERED بسبب قيود لوحة المفاتيح المصاحبة، لكن الأوتار المزيدة والمتناقصة (السابعة) المتكونة من نفس مكونات النوت (مع اختلاف نوتة الأساس). يمكن استخدامها عوضا.

أوتار بنفس مكونات النوتة مثل B♭ المزيد .... D، F♯ المزيد
أوتار نفس مكونات النوتة مثل B المزيد .... E♭، G المزيد
أوتار بنفس مكونات النوتة مثل A dim7 .... C dim7، E♭dim7 و F♯ dim7
أوتار بنفس مكونات النوتة مثل B♭ dim7 .... C♯ dim7، E dim7 و G dim7
أوتار بنفس مكونات النوتة مثل B dim7 .... D dim7، F dim7 و A♭ dim7

Model **LK-100**

MIDI Implementation Chart

Version: 1.0

Function ...		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	**Default** **Changed**	1 1	1-4, 10 1-4, 10	
Mode	**Default** **Messages** **Altered**	Mode 3 X ***************	Mode 3 X ***************	
Note Number	 **True voice**	36-96 ***************	0-127 36-96 *1	*1: معتمدة على النغمة
Velocity	**Note ON** **Note OFF**	X 9nH V = 100 X 9nH V = 0	O 9nH V = 1-127 X 9nH V = 0,8nH V = *2	*2 = لاتوجد علاقة
After Touch	**Key's** **Ch's**	X X	X X	
Pitch Bender		X	O	
Control Change	**1** **6, 38** **7** **10** **11** **64**	X X X X X O	O X O X X O	Modulation Data entry Volume Pan Expression Hold1